O PATO DONALD apresenta ALMANAQUE

TIO PATINHAS

NCr$ 1,20

CHUTINOSACO

O MISTÉRIO DE VALÍALA

EXTRA!

QUANDO O CORAÇÃO NÃO ENVELHECE

Edição para Portugal: Esc. 12$50

Walt Disney ★ JANEIRO Nº 54

ALMANAQUE TIO PATINHAS

O MISTÉRIO DE VALÍALA

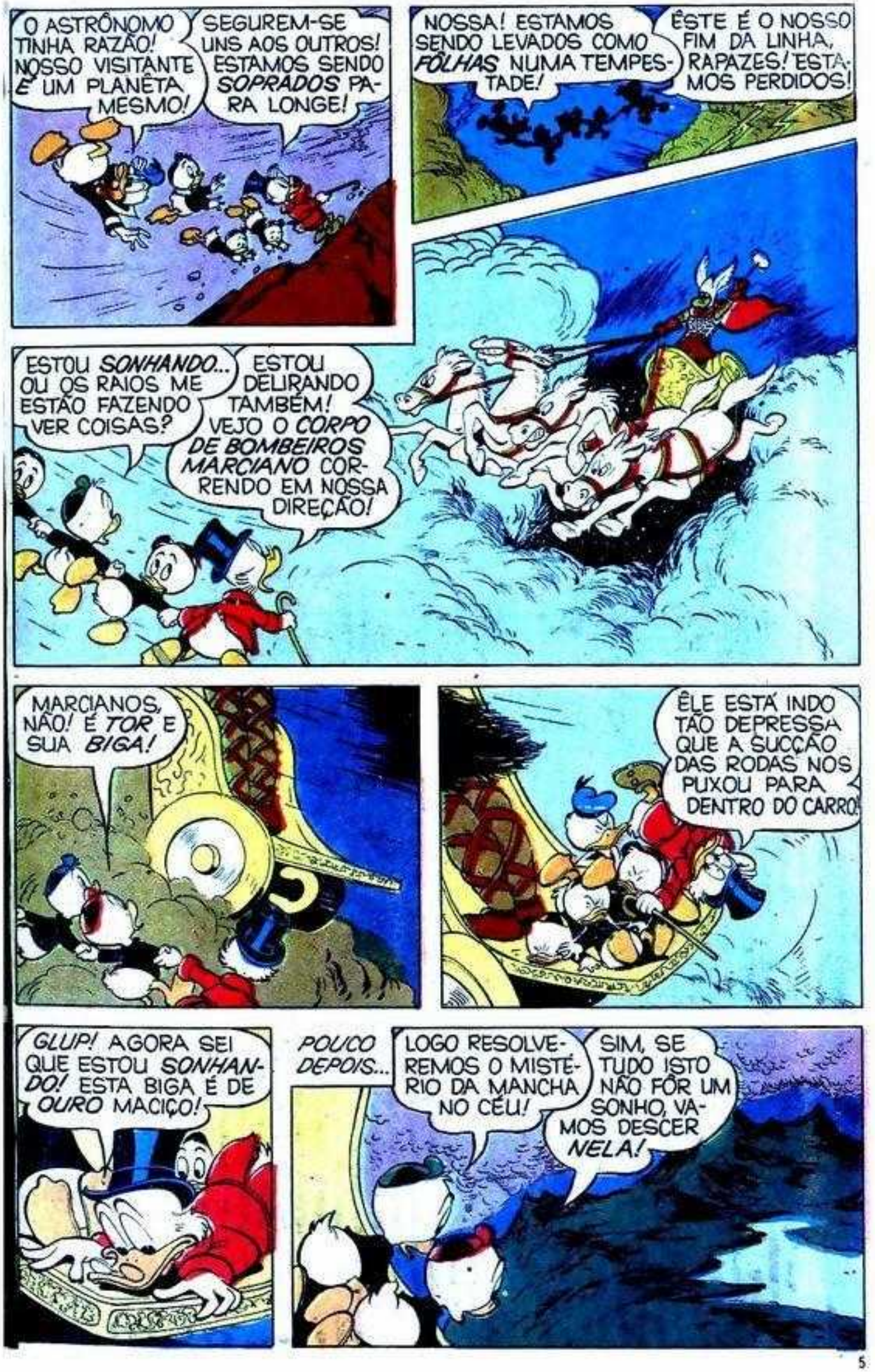
DURANTE SEMANAS, ALGO GRANDE, ESCURO E MISTERIOSO ESTAVA ENCOBRINDO A ZONA NORTE DO CÉU DE PATÓPOLIS...
AQUELA FORMA PARECE SER UM OUTRO MUNDO LÁ EM CIMA!
É ESTRANHO QUE NÓS SÓ O VEJAMOS À NOITE!

O SENHOR CONTRATOU CIENTISTAS PARA ESTUDAR O CASO, TIO PATINHAS! QUE DISSERAM ÊLES?
MUITO POUCO, RAPAZES! ACHAM QUE É UMA NUVEM ESPACIAL DE GÁS... POIS NÃO REFLETE OS RAIOS DO RADAR!

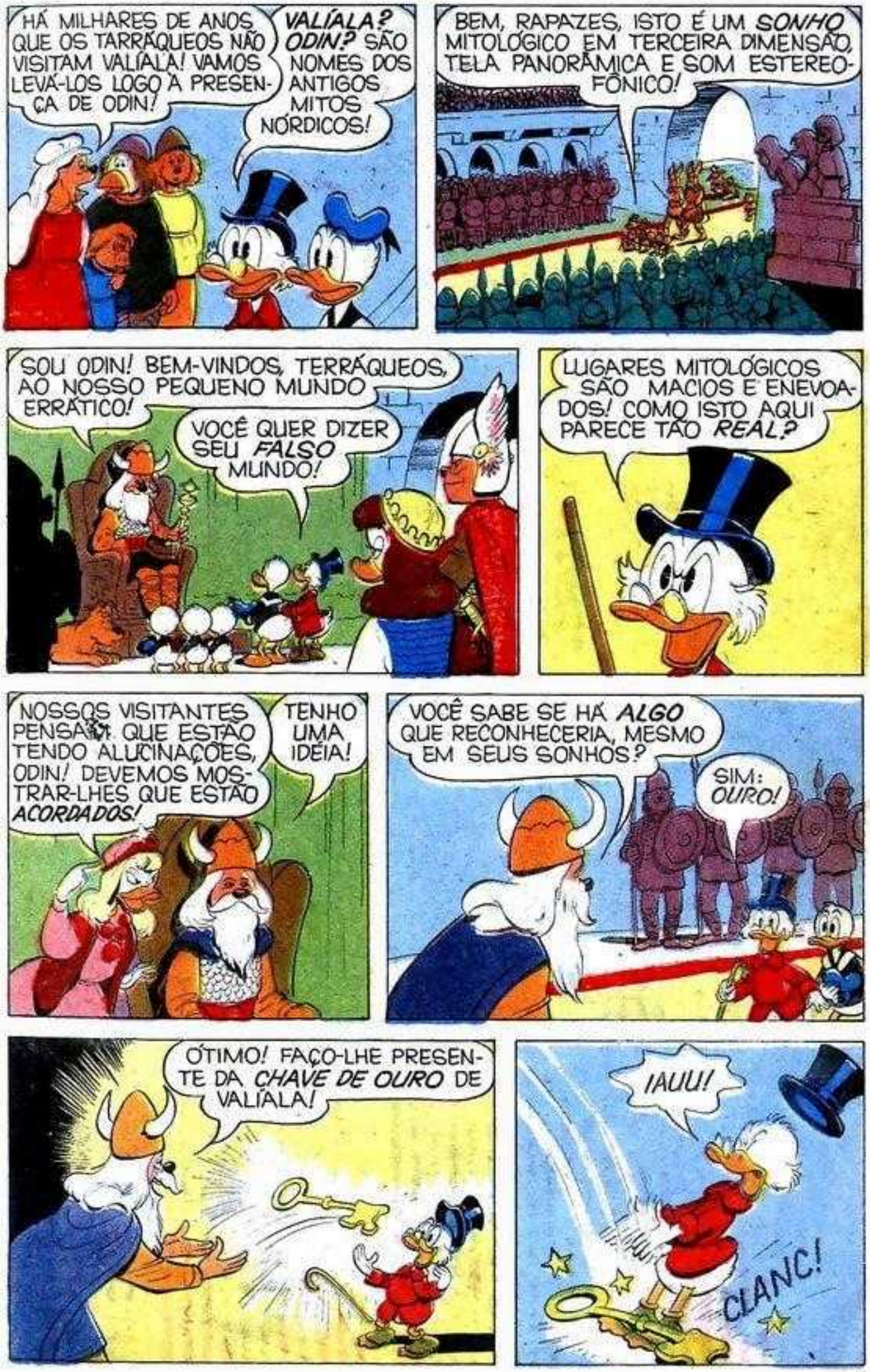
FICO TODO ARREPIADO AO PENSAR NO QUE PODERÁ ACONTECER A PATÓPOLIS SE VIER A COLIDIR CONOSCO!
TALVEZ NÃO ESTEJAMOS AQUI! AGARREM-SE EM ALGUMA COISA! OUTRA DAQUELAS ESTRANHAS TEMPESTADES ESTÁ CAINDO SÔBRE NÓS!

© 1970 WALT DISNEY PRODUCTIONS

BRR! ESTAS CHUVAS VIOLENTAS SÃO, SEM DÚVIDA, CAUSADAS POR AQUELA MANCHA ESCURA!
TEM RAZÃO! NUNCA TIVEMOS DISSO ANTES DELA APARECER!
SR. PATINHAS, EU SOU UM ASTRÔNOMO E TENHO UMA NOVA TEORIA SÔBRE ESSA MANCHA MISTERIOSA!
VOCÊ QUER DIZER ESSA AMOLAÇÃO MISTERIOSA!
A VIOLÊNCIA DESTAS TEMPESTADES FAZ-ME CRER QUE A MANCHA É UM PEQUENO PLANÊTA!
INTERESSANTE! ÊLE TEM AR OU, TALVEZ, METAIS?
SIM, ESPECIALMENTE FERRO! SUA FÔRÇA MAGNÉTICA É IGUAL À DA TERRA, E ESSA É A RAZÃO POR QUE OS DOIS PLANÊTAS NÃO SE CHOCAM!
MAS ÊSSE TRAMBOLHO APROXIMA-SE AOS SALTOS!
SIM! A FÔRÇA DE REPULSÃO ENFRAQUECE EM CERTOS MOMENTOS! NÃO ENTENDO ISSO!
SE ÊLE SE CHOCAR CONTRA A TERRA, SÓ ESPERO QUE O MEU DEPÓSITO DE DINHEIRO NÃO FIQUE NO MEIO!
NA NOITE SEGUINTE, NOSSOS HERÓIS SUBIRAM NUMA ALTA MONTANHA PARA MELHOR OBSERVAR A ESCURA AMEAÇA!
AQUÊLE ASTRÔNOMO APRESENTOU A MELHOR TEORIA SÔBRE ÊSSE FANTASMA NEGRO!
SIM! ÊLE ATÉ EXPLICOU A RAZÃO PELA QUAL O PLANÊTA ABSORVE OS RAIOS DE RADAR EM VEZ DE REFLETI-LOS!
QUAC! NÓS TAMBÉM ESTAMOS ABSORVENDO ALGO... OUTRA DAQUELAS TEMPESTADES!
COM RAIOS FLAMEJANDO A CENTENAS DE METROS DE ALTURA!
VEJAM SÓ AQUILO! PODEMOS NOTAR SUAS BORDAS!


O ASTRÔNOMO TINHA RAZÃO! NOSSO VISITANTE É UM PLANÊTA MESMO!
SEGUREM-SE UNS AOS OUTROS! ESTAMOS SENDO *SOPRADOS* PARA LONGE!
NOSSA! ESTAMOS SENDO LEVADOS COMO *FÔLHAS* NUMA TEMPESTADE!
ÊSTE É O NOSSO FIM DA LINHA, RAPAZES! ESTAMOS PERDIDOS!
ESTOU *SONHANDO*... OU OS RAIOS ME ESTÃO FAZENDO VER COISAS?
ESTOU DELIRANDO TAMBÉM! VEJO O *CORPO DE BOMBEIROS MARCIANO* CORRENDO EM NOSSA DIREÇÃO!
MARCIANOS, NÃO! É *TOR* E SUA *BIGA*!
ÊLE ESTÁ INDO TÃO DEPRESSA QUE A SUCÇÃO DAS RODAS NOS PUXOU PARA DENTRO DO CARRO!
GLUP! AGORA SEI QUE ESTOU *SONHANDO!* ESTA BIGA É DE *OURO* MACIÇO!
POUCO DEPOIS...
LOGO RESOLVEREMOS O MISTÉRIO DA MANCHA NO CÉU!
SIM, SE TUDO ISTO NÃO FÔR UM SONHO, VAMOS DESCER *NELA*!

ESTOU ATURDIDO! ÊSTE PLANÊTA PARECE TER SAÍDO DE UM *MITO!*
NÃO PODE SER VERDADE! *NÃO PODE!*
TIVE UM DIA CHEIO DOMANDO TEMPESTADES! ALIMENTE BEM OS MEUS CAVALOS, GUARDA!
SIM, TOR!
NÃO SEI POR QUANTO TEMPO AINDA EU CONSEGUIREI DOMAR OS CÉUS, VALDO! TÔDA A ÁREA DAQUI ATÉ A TERRA PARECE CHEIA DE DEMÔNIOS DA TEMPESTADE!
TALVEZ AQUÊLES CARONISTAS SEJAM ALGUNS DOS DEMÔNIOS, SENHOR!
NA MINHA BIGA... COM MIL TROVÕES!
ESSA CRIATURAS PARECEM SER ALGO QUE CAIU DENTRO DA BIGA, PERTO DA TERRA!
FALEM, PATIFES! QUEM SÃO VOCÊS?
SOU PATINHAS, O FINANCISTA!
SOU O PATO DONALD! VIEMOS DA TERRA
INOFENSIVOS TERRÁQUEOS!
V-VOCÊ É *TOR*, O *DEUS DA TEMPESTADE?*
EH, EH! ÊLE PENSA QUE SOU DEUS DA TEMPESTADE!
ORA, NÃO DECEPCIONE O RAPAZ, SEU PASTOR DE NUVENS! *REPRESENTE SEU PAPEL!*


HÁ MILHARES DE ANOS QUE OS TARRÁQUEOS NÃO VISITAM VALÍALA! VAMOS LEVÁ-LOS LOGO À PRESENÇA DE ODIN!
VALÍALA? ODIN? SÃO NOMES DOS ANTIGOS MITOS NÓRDICOS!
BEM, RAPAZES, ISTO É UM SONHO MITOLÓGICO EM TERCEIRA DIMENSÃO, TELA PANORÂMICA E SOM ESTEREOFÔNICO!
SOU ODIN! BEM-VINDOS, TERRÁQUEOS, AO NOSSO PEQUENO MUNDO ERRÁTICO!
VOCÊ QUER DIZER SEU FALSO MUNDO!
LUGARES MITOLÓGICOS SÃO MACIOS E ENEVOADOS! COMO ISTO AQUI PARECE TÃO REAL?
NOSSOS VISITANTES PENSAM QUE ESTÃO TENDO ALUCINAÇÕES, ODIN! DEVEMOS MOSTRAR-LHES QUE ESTÃO ACORDADOS!
TENHO UMA IDÉIA!
VOCÊ SABE SE HÁ ALGO QUE RECONHECERIA, MESMO EM SEUS SONHOS?
SIM: OURO!
ÓTIMO! FAÇO-LHE PRESENTE DA CHAVE DE OURO DE VALÍALA!
¡AUU!
CLANC!

ISSO DESTRÓI A TEORIA DO SONHO, RAPAZES!
ÊSSES... HÃ... *DEUSES* SÃO VERDADEIROS! EXISTE UMA VALÍALA E NÓS ESTAMOS *NELA!*

PELO PRESENTE REQUERIMENTO, SOLICITO O DIREITO DE *EXPLORAR* OS *MINÉRIOS* DE VALÍALA!

SENHORAS E SENHORES, ÊSTE É UM DIA SOLENE! DEVEMOS REALIZAR UMA *JUSTA* EM HONRA DOS NOSSOS VISITANTES!
O CAMPEÃO DÊLES CONTRA O NOSSO CAMPEÃO!

ESPERE AÍ! SOMOS *HÓSPEDES* E NÃO DEVEMOS LUTAR!
EM VALÍALA É UMA NORMA DE *BOAS MANEIRAS* OS HÓSPEDES E OS ANFITRIÕES LUTARÉM!

BEM, TERRÁQUEO, ESCOLHA A SUA ARMA PREFERIDA!

PARE! JÁ QUE VOCÊS, VALIALENSES, LOGO SERÃO UM SUBÚRBIO DA TERRA, POR QUE NÃO FAZEM ESSA JUSTA *À MODA* DA TERRA!
QUAL É A MODA DA TERRA?

É *ESTA!*
TÓIM!

BEM, A JUSTA *TERMINOU!* ISSO, PESSOAL, ERA A MODA DA TERRA!

VOCÊS OUVIRAM O QUE O VELHO PATO DISSE! VALÍALA LOGO SERÁ UM SUBÚRBIO DA TERRA!
AI, QUE VIDA ABORRECIDA LEVAREMOS!
SEM DUELOS E ESPADA!
E SEM MARRETADAS NA CABEÇA!

ENTÃO *POR QUE* VÃO PARA LÁ? A TERRA FICARIA CONTENTE SE VOCÊS LEVASSEM ÊSTE PLANÊTA DE VOLTA AO LUGAR DE ONDE ÊLE SAIU!
HEIN? QUER DIZER QUE A TERRA *NÃO* ESTÁ *RAPTANDO* VALÍALA?

A TERRA *NÃO QUER* VOCÊS COMO VIZINHOS!
POR CAUSA DO SEU *CLIMA*... E DE SEUS COSTUMES POUCO LOUVÁVEIS!

ORA, ESSA É BOA! NÓS TAMBÉM NÃO QUEREMOS A TERRA... MAS NÃO SABEMOS COMO *PARAR* ÊSTE PLANÊTA FUJÃO!
ÊLE SAIU DE SUA ÓRBITA ATRÁS DA LUA, E AQUI ESTAMOS NÓS!

PARA UM GRUPO DE *DEUSES* MÍTICOS, VOCÊS NÃO PARECEM TER *PODER* ALGUM!
DISSERAM-NOS QUE VOCÊS PODERIAM MUDAR OS MUNDOS À VONTADE COMO SE FÔSSEM BOLINHAS DE VIDRO!

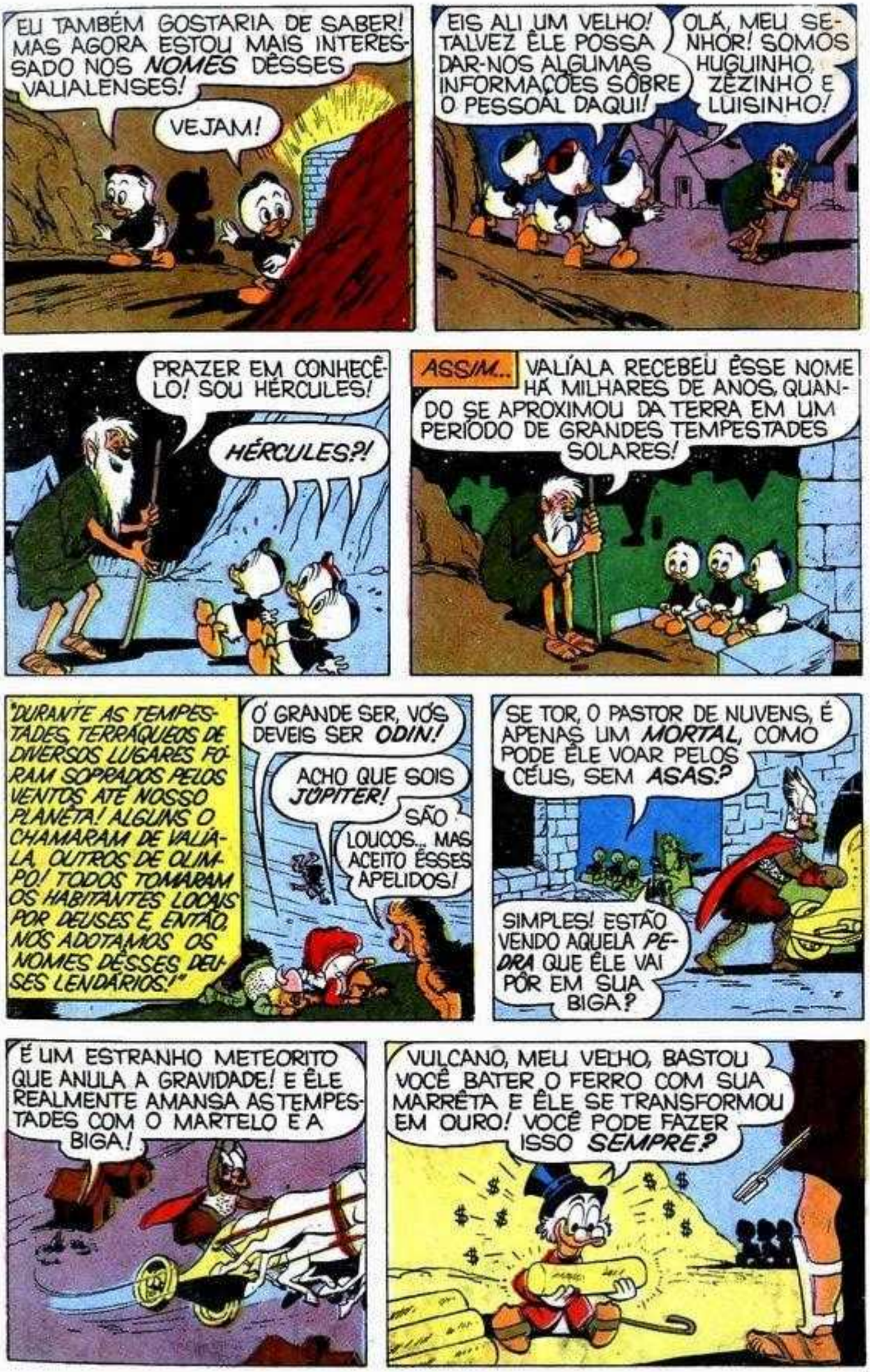
ESPEREM UM POUCO! ISSO EXIGE UMA PEQUENA *EXPLICAÇÃO!*

BUMP!
EPA! O NOSSO DEUS DO *TERREMOTO* ATACA OUTRA VEZ!
CLONC!

VALÍALA ESCORREGOU MAIS 5 QUILÔMETROS NA DIREÇÃO DA TERRA! ISSO TAMBÉM EXIGE UMA EXPLICAÇÃO!

ALGO MUDA O EQUILÍBRIO MAGNÉTICO ENTRE A TERRA E VALÍALA! VOCÊS, DEUSES, NÃO SABEM QUE É ISSO?
COM MIL TROVÕES... NÃO! E PAREM DE NOS CHAMAR DE DEUSES!
NOSSOS HOMENS FORAM VERIFICAR OS DADOS DO TERREMOTO!
ENQUANTO ÊLES NÃO ESTÃO, VOCÊ NÃO QUER CONTAR A NÓS, DONZELAS DE VALÍALA, SÔBRE A VIDA DA TERRA, PATO SIMPÁTICO?
ORA, NÃO SOU, NA VERDADE, SIMPÁTICO! EU SÓ PAREÇO ASSIM!
VAMOS, SIMPÁTICO! DIGA-LHES QUE SUA PELE QUEIMADA DE SOL É, NA VERDADE, PINTADA!
BEM, MENINOS, PARECE QUE VAMOS FICAR SÓS! AGORA VAMOS VER COMO É A VIDA EM VALÍALA!
SIM, MAS GOSTARÍAMOS QUE ODIN NÃO TIVESSE SIDO INTERROMPIDO QUANDO IA DAR-NOS A SUA PEQUENA EXPLICAÇÃO!
CAPACHOS DE OURO! DOBRADIÇAS DE OURO! ATÉ ASSOALHO DE OURO! ESTOU INTERESSADO EM SABER DE ONDE SAI TODO ÊSSE OURO!
NÓS TAMBÉM!
HÁ UM GRANDE BRILHO ALÉM DAQUELA COLINA, TIO PATINHAS! PARECE UMA FUNDIÇÃO!
SOM DE MARTELADAS E MUITAS FAGULHAS!
FUGALHAS DE OURO! ATÉ A CINZA EM VALÍALA É DE OURO!
NOSSA! UM FERREIRO GIGANTESCO BATENDO BARRAS DE OURO NA BIGORNA!

MÔÇO, CHAMO-ME PATINHAS! DESEJO MUITO CONHECÊ-LO!
O PRAZER É MEU! SOU VULCANO!
VULCANO?
É UM DOS DEUSES LATINOS! QUE ESTÁ FAZENDO ÊLE ENTRE OS DEUSES NÓRDICOS?
NA MITOLOGIA, OS LATINOS E OS NÓRDICOS NEM SE CONHECIAM!
VULCANO, MEU VELHO, VOU RECOMPENSÁ-LO MUITO BEM SE VOCÊ ME MOSTRAR ONDE ARRANJA ÊSSE OURO! ENTÃO?
AQUI MESMO! FAÇO-O DE FERRO EM BRASA!
FERRO?
ESTÁ VENDO? PEGO UMA BARRA DE FERRO EM BRASA...
DOU-LHE UMA MARTELADA E... ZÁS! OURO!
PLEM!
É OURO MESMO! RAPAZ, VOCÊ VAI SER O CAPATAZ DE MINHA FUNDIÇÃO!
EPA! MAIS OUTRO DAQUELES TERREMOTOS!
BLUMP!
ÊLES ACONTECEM SEMPRE QUE FAÇO UMA NOVA BARRA DE OURO! POR QUE SERÁ?


EU TAMBÉM GOSTARIA DE SABER! MAS AGORA ESTOU MAIS INTERESSADO NOS NOMES DÊSSES VALIALENSES!
VEJAM!
EIS ALI UM VELHO! TALVEZ ÊLE POSSA DAR-NOS ALGUMAS INFORMAÇÕES SÔBRE O PESSOAL DAQUI!
OLÁ, MEU SENHOR! SOMOS HUGUINHO, ZÉZINHO E LUISINHO!
PRAZER EM CONHECÊ-LO! SOU HÉRCULES!
HÉRCULES?!
ASSIM... VALÍALA RECEBEU ÊSSE NOME HÁ MILHARES DE ANOS, QUANDO SE APROXIMOU DA TERRA EM UM PERÍODO DE GRANDES TEMPESTADES SOLARES!
"DURANTE AS TEMPESTADES, TERRÁQUEOS DE DIVERSOS LUGARES FORAM SOPRADOS PELOS VENTOS ATÉ NOSSO PLANETA! ALGUNS O CHAMARAM DE VALÍALA, OUTROS DE OLIMPO! TODOS TOMARAM OS HABITANTES LOCAIS POR DEUSES E, ENTÃO, NOS ADOTAMOS OS NOMES DÊSSES DEUSES LENDÁRIOS!"
Ó GRANDE SER, VÓS DEVEIS SER ODIN!
ACHO QUE SOIS JÚPITER!
SÃO LOUCOS... MAS ACEITO ÊSSES APELIDOS!
SE TOR, O PASTOR DE NUVENS, É APENAS UM MORTAL, COMO PODE ÊLE VOAR PELOS CÉUS, SEM ASAS?
SIMPLES! ESTÃO VENDO AQUELA PEDRA QUE ÊLE VAI PÔR EM SUA BIGA?
É UM ESTRANHO METEORITO QUE ANULA A GRAVIDADE! E ÊLE REALMENTE AMANSA AS TEMPESTADES COM O MARTELO E A BIGA!
VULCANO, MEU VELHO, BASTOU VOCÊ BATER O FERRO COM SUA MARRÊTA E ÊLE SE TRANSFORMOU EM OURO! VOCÊ PODE FAZER ISSO SEMPRE?

SEMPRE! É SÓ BATER... EPA!
É SÓ BATER ASSIM, E NÓS TEREMOS *OUTRO* TERREMOTO!

ESTOU COMEÇANDO A VER ALGO CONCRETO NESTAS SÚBITAS QUEDAS!
EU TAMBÉM! VEJAMOS O QUE O MANUAL DO ESCOTEIRO DIZ SÔBRE A TRANSFORMAÇÃO DOS METAIS!

HUM... HUMM... EI! É *MESMO!*
TIO PATINHAS!

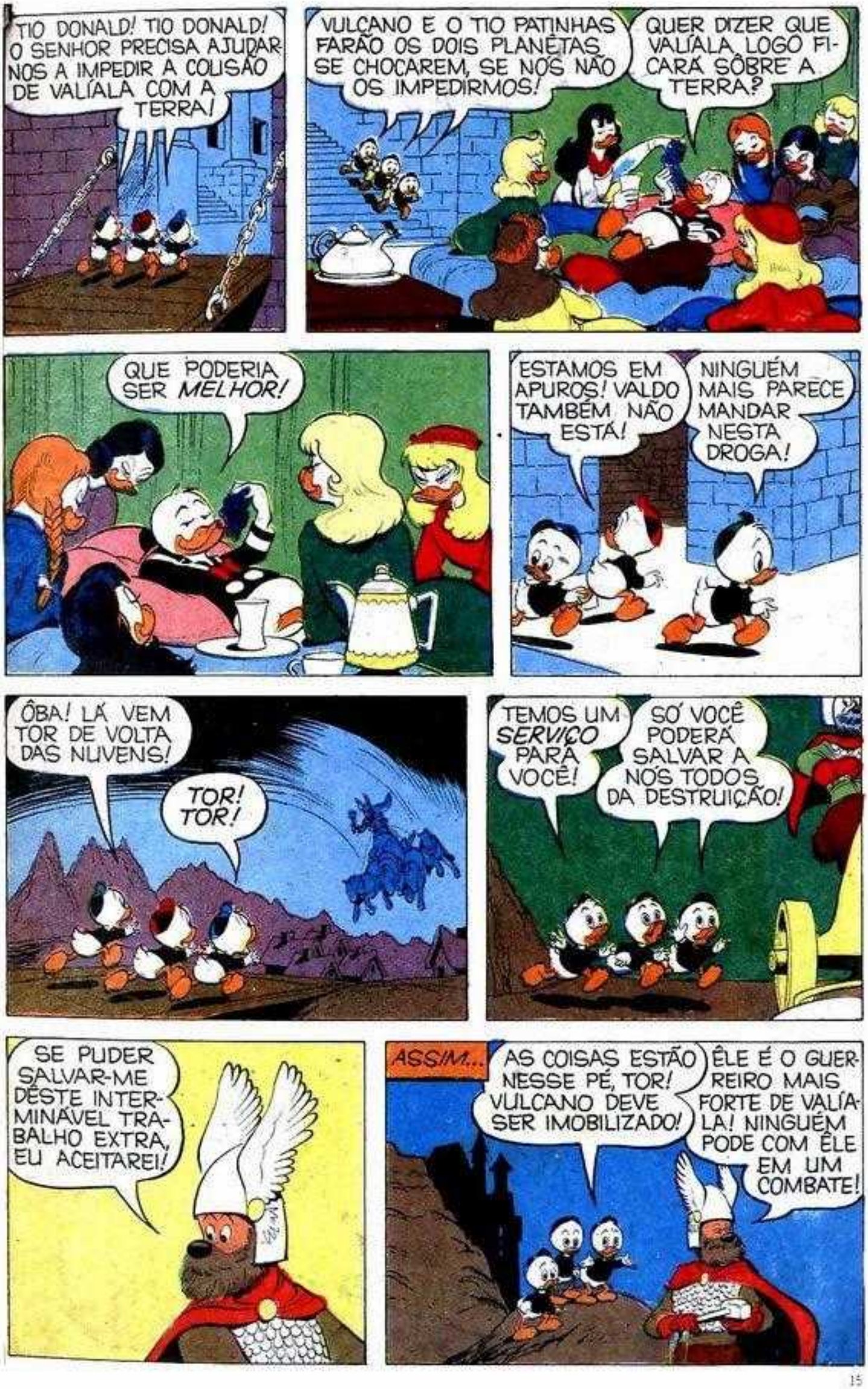
DESCOBRIMOS O QUE FAZ VALÍALA APROXIMAR-SE DA TERRA!
ISSO ACONTECE SEMPRE QUE O EQUILÍBRIO MAGNÉTICO É ALTERADO COM A TRANSFORMAÇÃO DO FERRO EM OURO!

ÊLE CONTINUARÁ APROXIMANDO-SE DA TERRA ENQUANTO VULCANO MARRETAR SUAS BARRAS DE OURO!
TIO PATINHAS, O SENHOR ESTÁ *OUVINDO?*

OURO! COM UMA SÓ MARRETADA VOCÊ FAZ OURO! VULCANO, VOCÊ PRECISA SER MEU SÓCIO!
ADORO FAZER OURO! BOLAS PARA OS TERREMOTOS! FAREMOS ESTA BIGORNA CANTAR!
TIO PATINHAS!

TIO PATINHAS E VULCANO NÃO NOS OUVEM!
MESMO QUE OUVISSEM, NÃO LIGARIAM!
PRECISAMOS ENCONTRAR ODIN!

CHI! ODIN ESTÁ ATURDIDO COM O TOMBO QUE LEVOU! E NÃO ESTÁ EM CONDIÇÕES DE DAR ORDENS!


TIO DONALD! TIO DONALD! O SENHOR PRECISA AJUDAR-NOS A IMPEDIR A COLISÃO DE VALÍALA COM A TERRA!
VULCANO E O TIO PATINHAS FARÃO OS DOIS PLANETAS SE CHOCAREM, SE NÓS NÃO OS IMPEDIRMOS!
QUER DIZER QUE VALÍALA LOGO FICARÁ SÔBRE A TERRA?
QUE PODERIA SER *MELHOR!*
ESTAMOS EM APUROS! VALDO TAMBÉM NÃO ESTÁ!
NINGUÉM MAIS PARECE MANDAR NESTA DROGA!
ÔBA! LÁ VEM TOR DE VOLTA DAS NUVENS!
TOR! TOR!
TEMOS UM *SERVIÇO* PARA VOCÊ!
SÓ VOCÊ PODERÁ SALVAR A NÓS TODOS DA DESTRUIÇÃO!
SE PUDER SALVAR-ME DÊSTE INTERMINÁVEL TRABALHO EXTRA, EU ACEITAREI!
ASSIM...
AS COISAS ESTÃO NESSE PÉ, TOR! VULCANO DEVE SER IMOBILIZADO!
ÊLE É O GUERREIRO MAIS FORTE DE VALÍALA! NINGUÉM PODE COM ÊLE EM UM COMBATE!

E NINGUÉM PODE FAZER ENTRAR UM POUCO DE JUÍZO EM SUA CABEÇA DURA! ÊLE SÓ PENSA EM FAZER OURO DESDE QUE ACHOU AQUELA MARRETA MÁGICA, MESES ATRÁS!
MAS AINDA EXISTE UM MEIO DE IMOBILIZÁ-LO: O PODEROSO MARTELO DE TOR!
CLONC!
E ASSIM...
NÃO É JUSTO MANTER VULCANO ACORRENTADO PARA SEMPRE! DEVEMOS ACHAR UM MODO DE MUDAR SEUS HÁBITOS DE TRABALHO!
JÁ SEI!
VAMOS ACABAR COM SUA FEBRE DE OURO! TOR, VOCÊ PODE LEVÁ-LO ATÉ A TERRA EM SUA VIAGEM DE TURISMO?
A-ACHO QUE SIM...
ASSIM, ACIMA DA MULTIDÃO E DOS RUÍDOS DE PATÓPOLIS...
QUE BARULHO! QUE FUMACEIRA! QUE CONFUSÃO!
RAIOS! QUE BALBÚRDIA DE TRÂNSITO! É SEMPRE ASSIM?
ÀS VÊZES É PIOR!
VRRUM!
IAAU!
QUE CRIATURA HORROROSA É AQUELA?
É UMA DAS BELAS GARÔTAS DA TERRA!
LEVEM-ME PARA CASA! FAREI TUDO PARA IMPEDIR VALÍALA DE TORNAR-SE PARTE DESTA RATOEIRA!

E ASSIM...
PARANDO VULCANO DE FAZER OURO, NÓS PARAMOS A QUEDA DO PLANÊTA, MAS ISSO NÃO É SUFICIENTE!
VALÍALA DEVE SER RETIRADA DA SOMBRA DA TERRA!
DETESTO TER QUE ROUBAR A MIM MESMO PARA AJUDÁ-LOS, MAS ACHO QUE ÊSTE MARTELO DE PEDRA SEM MÁGICA SERVIRÁ!
BATA UMA DESSAS BARRAS DE OURO COM ESTA MARRÊTA, VULCANO, E VEJA SE ELA VOLTA A SER DE FERRO!
CLÉM!
É MESMO! O OURO VOLTOU A SER FERRO!
NÃO POSSO OLHAR! A CENA MAGOARIA MEU CORAÇÃO!
DEPOIS TOR TROUXE TIO PATINHAS E SEUS SOBRINHOS DE VOLTA A PATÓPOLIS!
ADEUS, TOR! DÊ LEMBRANÇAS AO PESSOAL DE VALÍALA!
DIGA A BRUNHILD, HERA, VÊNUS, JUNO, ATENA, ERTA, FRIGA, DIANA E AURORA QUE ME LEMBRAREI DELAS PARA SEMPRE!
NO DIA SEGUINTE, OS JORNAIS DISSERAM QUE A VAGA MANCHA NEGRA ESTAVA AFASTANDO-SE NO ESPAÇO!
MOVEU-SE 16 QUILÔMETROS EM UM DIA! VULCANO TRABALHOU BEM!
EI, TIO PATINHAS, QUE ESTÁ FAZENDO?
IUPI!!!
ESTOU FAZENDO OURO COM A MARRÊTA MÁGICA DO VULCANO! EU A TROUXE COMIGO!
PLEM!...
TIO PATINHAS! LARGUE ESSA COISA JÁ!
FIM

Walt Disney

QUEM É O BÔBO

Walt Disney

MICKEY

JÓIAS NO FUNDO DO MAR

CHI, PATETA! NÃO RECEBEMOS NENHUM CHAMADO HÁ MESES! E JÁ SE ACABOU A NOSSA PROVISÃO DE CONSERVAS!
ACHO QUE VAMOS LOGO PARA A FALÊNCIA, MICKEY!

VOCÊ CONHECE HISTÓRIA DO BRASIL?

Voltamos hoje com nova série de perguntas, desta vez sôbre História do Brasil. Veja quantas respostas certas consegue dar.

ERA A CAMPAINHA DO TELEFONE, PATETA! TEMOS TRABALHO! O CHEFE ESPERA NA JOALHARIA LARRONDE!
?
RAPAZ, SE RESOLVERMOS ÊSSE CASO, A RECOMPENSA DARÁ PARA SUSTENTAR-NOS POR UM ANO!
QUE CASO?
PUF!
PUF!
O CHEFE DIZ QUE A JOALHARIA LARRONDE ACABA DE SER ASSALTADA!
NOSSA! E ROUBARAM ALGO?
APENAS DOIS MILHÕES EM JÓIAS... SE ISSO REPRESENTA ALGO!
PUXA! DOIS MILHÕES? ISSO É MAIS DO QUE DOIS MIL, N'É?
LÁ ESTÁ O CHEFE DE POLÍCIA. ENCOSTE O CARRO NAQUELA VAGA!
OLÁ, CHEFE! CÁ ESTAMOS... PRONTOS PARA TRABALHAR!
OLÁ, MICKEY... E PATETA!
JOALHARIA LARRONDE
CRUNCH!
ALGUMA PISTA?
NÃO, EXCETO QUE O LADRÃO FUGIU NO CARRO DE LARRONDE, FOLHEADO A OURO! MEUS HOMENS FORAM NO SEU ENCALÇO!
QUE ASPECTO TINHA O LADRÃO, MONSIEUR LARRONDE? PODERIA DAR-ME ALGUMAS INFORMAÇÕES SÔBRE ÊLE?
INFELIZMENTE NÃO POSSO!

1 **Dirigia-se à sua capitania hereditária para colonizá-la e desapareceu a caminho:**

☐ João de Barros ☐ Aires da Cunha ☐ Pero de Góis

ÊLE ESTAVA ENCAPUÇADO! ENCOSTOU UM REVÓLVER NO MEU ROSTO... PEGOU MINHAS JÓIAS E O CARRO DE OURO...E_PUF!_SUMIU! CHUIF!
É TERRÍVEL, MAS NÃO SE AFLIJA... NÓS PEGAREMOS OS CRIMINOSOS, NÃO É MESMO, PATETA?
EI, CHEFE!
SIM! CHUIF! CHUIF!
CHUIF! CHUIF! CHUIF!
ACABO DE RECEBER UM CHAMADO PELO RÁDIO: O CARRO FOI VISTO NO ANCORADOURO DE IATES!
BUAÁÁ!
ENTÃO VAMOS PARA LÁ... DEPRESSA!
MANDE APRONTAR A LANCHA DA POLÍCIA!
SIM, MICKEY!
CHAMANDO A POLÍCIA MARÍTIMA! ATENÇÃO! PREPAREM UM BARCO PARA PARTIR!
UÓÓÓÓÓ...
POLÍCIA
E LOGO... UMA TESTEMUNHA DISSE QUE O ESTRANHO DESCEU DO CARRO DOURADO E TOMOU UMA LANCHA RUMO AO NORTE, DESAPARECENDO NO NEVOEIRO!
VAMOS LÁ!
VENHA, PATETA!
ESPERE! SERÁ QUE ÊLE NÃO SE ESCONDEU NESSAS BARRICAS?
CRRUNCH!
POLÍCIA
PUF! PUF! PUF!
PATETA! DEPRESSA!
NÃO... ÊLE NÃO ESTÁ AQUI!
SALTE, PATETA! NÃO TEMOS TEMPO A PERDER!
LÁ VOU EU!
PUF! PUF!
CHUG!

2 **Donatário, fundou o depois Estado do Espírito Santo:**

☐ Pero Lopes de Sousa

☐ Jorge Figueiredo Correia ☐ Vasco Fernandes Coutinho

NÃO SEI! ISTO É MUITO ESTRANHO! SE ÊLE TIVESSE PASSADO PARA OUTRO BARCO, NÓS O TERÍAMOS VISTO!
PODE SER QUE ÊLE ESTEJA TREINANDO NATAÇÃO POR AÍ!
PATETA, POR QUE VOCÊ NÃO TIRA UMA SONECA?

BEM, PELO MENOS VAMOS DEVOLVER ESTA LANCHA AO SEU DONO! QUE DIZ, MICKEY? QUER PEGAR ÊSTE CASO?
CLARO, CHEFE! CEDA-NOS UMA LANCHA DA POLÍCIA, JÁ QUE O CASO VEIO PARAR NA ÁGUA!
UA'A'A'!!
AÇÃO

CERTO! CHAME-ME PELO RÁDIO DE BORDO SE PRECISAR DE ALGO!
ESTOU CERTO DE QUE O LADRÃO ATACARÁ NOVAMENTE. QUERO SABER QUANDO ÊLE O FARÁ. PATETA E EU VAMOS FICAR POR AQUI, VIGIANDO.
Z.Z.Z.Z.Z.

3 **Com o malôgro das capitanias, D. João III criou o Govêrno Geral do Brasil em:**

☐ 7/1/1549 ☐ 7/1/1548 ☐ 12/12/1548

NO DIA SEGUINTE...
NADA MAL A MINHA IDÉIA, HEIN? UMA LANCHA DE GRAÇA... COMIDA DE GRAÇA... OBA! VEJA O TAMANHO DÊSTE!
CHAMANDO MICKEY E PATETA! O LADRÃO ATACOU NOVAMENTE! ÊLE ASSALTOU A JOALHARIA RINALDI! ESTÁ INDO RUMO ÀS DOCAS!
DEPRESSA! VAMOS PARA AS DOCAS!
PAC!
LÁ VAI ÊLE, MICKEY!... AO LADO DAQUÊLE VÊLEIRO!
VAMOS ATRÁS DÊLE, CHEFE!!
VOU-ME LIVRAR DÊSSES PALERMAS NUM INSTANTE!
PARE, MICKEY! ÊLE VEM AGORA POR TRÁS!
CLONC!
UF! EU O APANHEI, MICKEY! EU O APANHEI!
AH, É?
IAUU!
EH, EH, EH!

4 **Nomeado governador-geral, chegou ao Brasil em 4/1/1558:**

☐ Tomé de Sousa ☐ Mem de Sá ☐ Duarte da Costa

VOCÊ ESTÁ BEM, PATETA?
SIM, VAMOS ATRÁS DELE!
HUÁ, HUÁ, HUÁ!
LÁ VAI ÊLE, PARA AQUELA ENSEADA!
AGORA O APANHAREMOS! LÁ ÊLE NÃO TEM PARA ONDE FUGIR!
QUÊ? ÊLE DESAPARECEU! E O PERDEMOS DE VISTA POR ALGUNS SEGUNDOS APENAS! PARA ONDE É QUE FOI?
NOSSA! ÊLE DEVE SER UM FANTASMA!
NENHUMA PEGADA, NEM CAVERNAS ONDE PUDESSE TER-SE ESCONDIDO! ESTRANHO!
ÊLE PRECISARIA TER ASAS PARA ESCALAR ÊSTE BARRANCO!
BEM, PATETA... VAMOS DAR UMA RÁPIDA OLHADA NESSAS ROCHAS... E DEPOIS FALAREMOS COM O CORONEL CINTRA, PELO RÁDIO!
POLÍCIA

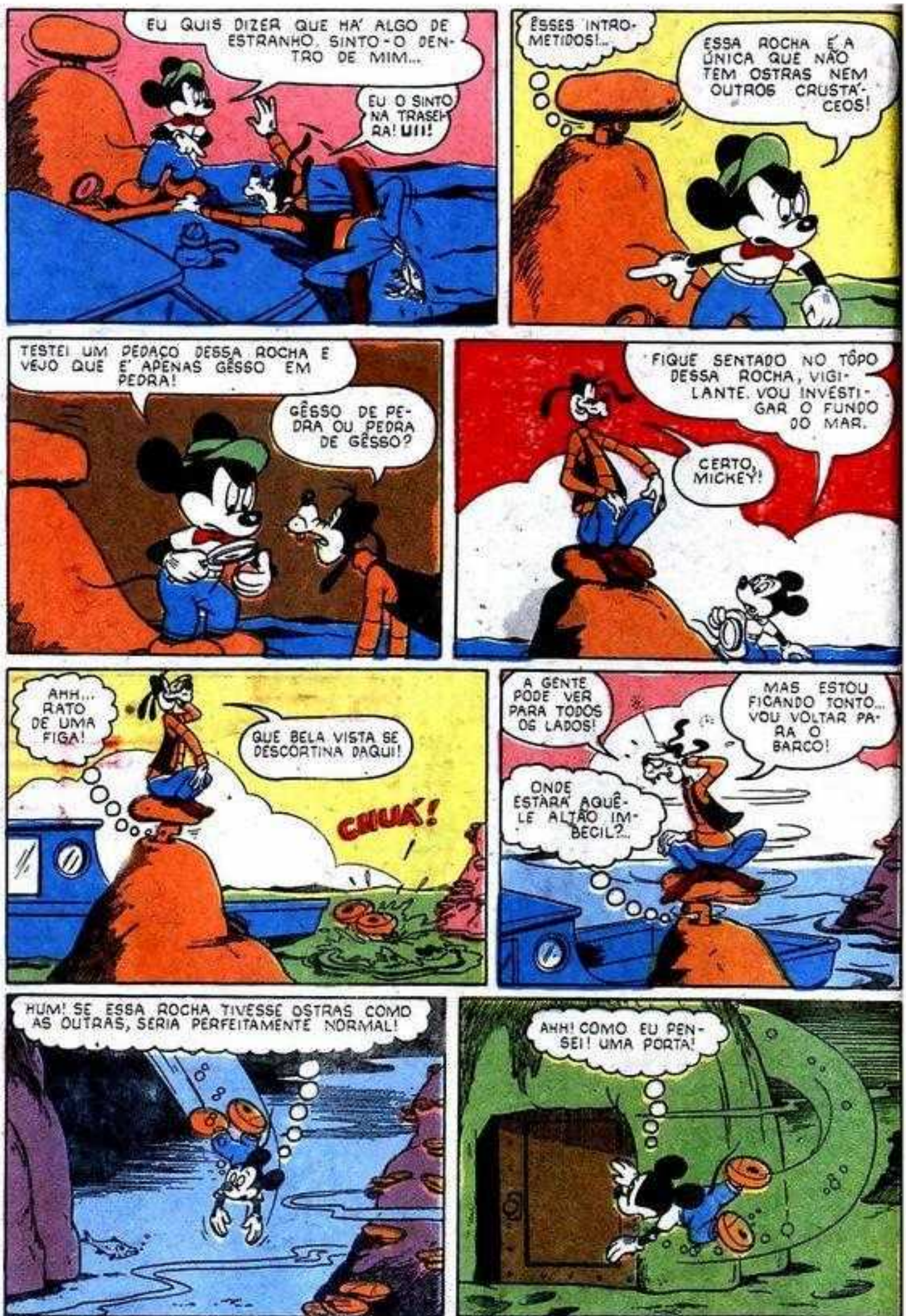
5 **Bom governador-geral, muito concorreu para a colonização do Nordeste:**

☐ D. Francisco de Sousa

☐ D. Luís de Vasconcelos ☐ Manuel Teles Barreto

O CHEFE PODE ESTAR PENSANDO QUE FRACASSAMOS.
CHUA!
PUXA! OLHE SÓ QUANTAS OSTRAS HÁ NAQUELA ROCHA!
HUMM! QUE TAL PEGARMOS ALGUMAS PARA TERMOS SOPA DE OSTRAS NO JANTAR?
DE ACÔRDO, PATETA. LANCE A ÂNCORA.
BEM, LÁ VAI!
EI! QUE FOI AGORA?
UPA! ESQUECI-ME DE LARGAR A ÂNCORA!
CHUA!
OLÁ, DONA... POSSO APANHAR UMAS OSTRAS ENQUANTO ESTOU AQUI EM BAIXO?
NOSSA! AQUI ESTÁ UMA COM UM COLAR DE PÉROLAS COMPLETO!
OLHE, MICKEY! ACHEI UMA OSTRA QUE USAVA UM COLAR DE PÉROLAS!
ISTO PARECE FAZER PARTE DAS JÓIAS ROUBADAS. SINTO QUE ESTA ÁGUA TEM PEIXE...
BEM, OSTRAS EU SEI QUE TEM MUITAS...

6 **Aclamado pelo povo em 1641, recusou ser o rei de São Paulo:**
☐ Amador Bueno ☐ Fernão Dias ☐ Domingos Jorge Velho


EU QUIS DIZER QUE HÁ ALGO DE ESTRANHO, SINTO-O DENTRO DE MIM...
EU O SINTO NA TRASEIRA! UII!
ÊSSES INTROMETIDOS!...
ESSA ROCHA É A ÚNICA QUE NÃO TEM OSTRAS NEM OUTROS CRUSTÁCEOS!
TESTEI UM PEDAÇO DESSA ROCHA E VEJO QUE É APENAS GÊSSO EM PEDRA!
GÊSSO DE PEDRA OU PEDRA DE GÊSSO?
FIQUE SENTADO NO TÔPO DESSA ROCHA, VIGILANTE. VOU INVESTIGAR O FUNDO DO MAR.
CERTO, MICKEY!
AHH... RATO DE UMA FIGA!
QUE BELA VISTA SE DESCORTINA DAQUI!
CHUÁ!
A GENTE PODE VER PARA TODOS OS LADOS!
MAS ESTOU FICANDO TONTO... VOU VOLTAR PARA O BARCO!
ONDE ESTARÁ AQUÊLE ALTÃO IMBECIL?...
HUM! SE ESSA ROCHA TIVESSE OSTRAS COMO AS OUTRAS, SERIA PERFEITAMENTE NORMAL!
AHH! COMO EU PENSEI! UMA PORTA!

7 **Audaz bandeirante, desbravou o Piauí e chegou ao rio Tocantins:**

☐ Bartolomeu Bueno

☐ Pascoal Pais de Araújo ☐ Antônio Rapôso Tavares

PRECISO VOLTAR IMEDIATAMENTE E AVISAR O CHEFE DE POLÍCIA!
VOCÊ NÃO IRÁ A LUGAR NENHUM!
JOÃO BAFODEONÇA! GLUB!
E' VOCÊ, MICKEY? ESTOU ACABANDO DE LIMPAR ESTAS OSTRAS! QUE FESTÃO VAMOS TER!
ESTOU CONVIDADO, TAMBÉM!
UAI! JOÃO BAFODEONÇA!
AGORA, VOU LIGAR O MOTOR E DAR TÔDA A VELOCIDADE!
VOCÊ NÃO ESCAPARÁ ASSIM!
VOCÊS SE ESPATIFARÃO CONTRA AQUELAS ROCHAS. TCHAU!
GLUP!
PRECISO PENSAR LOGO NUM MEIO DE SAIR DESTA...
BOA VIAGEM! VOU DESCER PARA CONTAR A "FERIA" DE HOJE... EH, EH!

8 **Desbravou Mato Grosso e deu origem à cidade de Cuiabá:**

☐ Lourenço Castanho Taques

☐ Francisco Pedroso ☐ Pascoal Moreira Cabral

DEPRESSA, PATETA! VIRE-ME PARA A DIREITA! MAIS ALGUNS SEGUNDOS E NOS ESPATIFAREMOS!
ESTÁ BEM, MICKEY! AGÜENTE A PANCADA!
VUUUP!
CONSEGUIMOS! UFA! DEPRESSA! VIRE-ME PARA OUTRO LADO AGORA, PATETA! HÁ OUTRO ROCHEDO!
TENTAREI!
ÓTIMO! ENDIREITE A DIREÇÃO AGORA!
CRUZES! ATÉ QUANDO VAI DURAR ISTO?
ATÉ QUE SE ACABE O COMBUSTÍVEL!
OLHE! O BARCO DE MICKEY E PATETA! ESTÁ DESGOVERNADO! DEPRESSA! EMPARELHE O NOSSO BARCO COM O DÊLES!
SIM, CHEFE!
FIRME, MICKEY! AQUI ESTAMOS!
UFA! GRAÇAS AS DEUS, ESTAMOS SALVOS!
POLÍCIA
O SENHOR CHEGOU BEM A TEMPO, CHEFE!
SIM!
GRRÉGT!

9 **Em 1616, Francisco Castelo Branco ergueu o forte de Presépio e ali fundou:**

☐ Belém do Pará ☐ São Luís do Maranhão ☐ Manaus

VOU-LHE MOSTRAR... MAS PRIMEIRO DIGA-ME: COMO LHE OCORREU VIR AQUI AGORA?
PATETA MANDOU-ME UMA MENSAGEM PELO RÁDIO, QUE ME PARECEU URGENTE!

ENQUANTO VOCÊ ESTAVA DENTRO DÁGUA, TELEGRAFEI PARA O CHEFE PEDINDO UM POUCO DE SAL, PIMENTA E VINAGRE PARA AS OSTRAS!
IH, IH! E FOI ESSA A SALVAÇÃO!

10 **Foi primeiro vice-rei do Brasil a governar do Rio de Janeiro:**

☐ D. Vasco Mascarenhas

☐ D. Marcos de Noronha ☐ D. Antônio Álvares

TCHIM!
ESPERE-ME NA PRAIA, CHEFE. O SENHOR TERÁ MAIS UMA SURPRESA.
BOLAS!
ESTÁ CERTO!
OLHE! AQUELA ROCHA ESTÁ-SE MOVENDO!
VENHA VER ISTO, CHEFE!
PUXA! QUE COISA!
NOSSA! A ROCHA ESTÁ ASSENTADA NUM TRATOR!
ISTO É À PROVA DÁGUA, E ÊLE VIVIA NO COMPARTIMENTO DE CIMA!
ÊSTE COMPARTIMENTO É À PROVA DE AR E ESTÁ CHEIO DE OXIGÊNIO!
E AQUI ESTÃO AS JÓIAS ROUBADAS!
ANTES DE LEVAR O PRISIONEIRO PARA A CIDADE, ÊLES FAZEM UM FESTIM DE OSTRAS...
ÔBAAA! ENCONTREI UMA PÉROLA NESTA OSTRA!
UPA! EU TAMBÉM! EI, JOÃO! VOCÊ NÃO PRECISARIA ASSALTAR JÓALHARIAS! HAVIA UMA FORTUNA EM PÉROLAS AO SEU REDOR, NESTAS ÁGUAS!
AGORA É QUE ME DIZ ISSO? BAH!
FIM

11 **Pintor paraibano, nasceu em 1843 e celebrizou-se pintando quadros históricos:**

☐ Vítor Meireles ☐ Pedro Américo ☐ Benedito Calixto

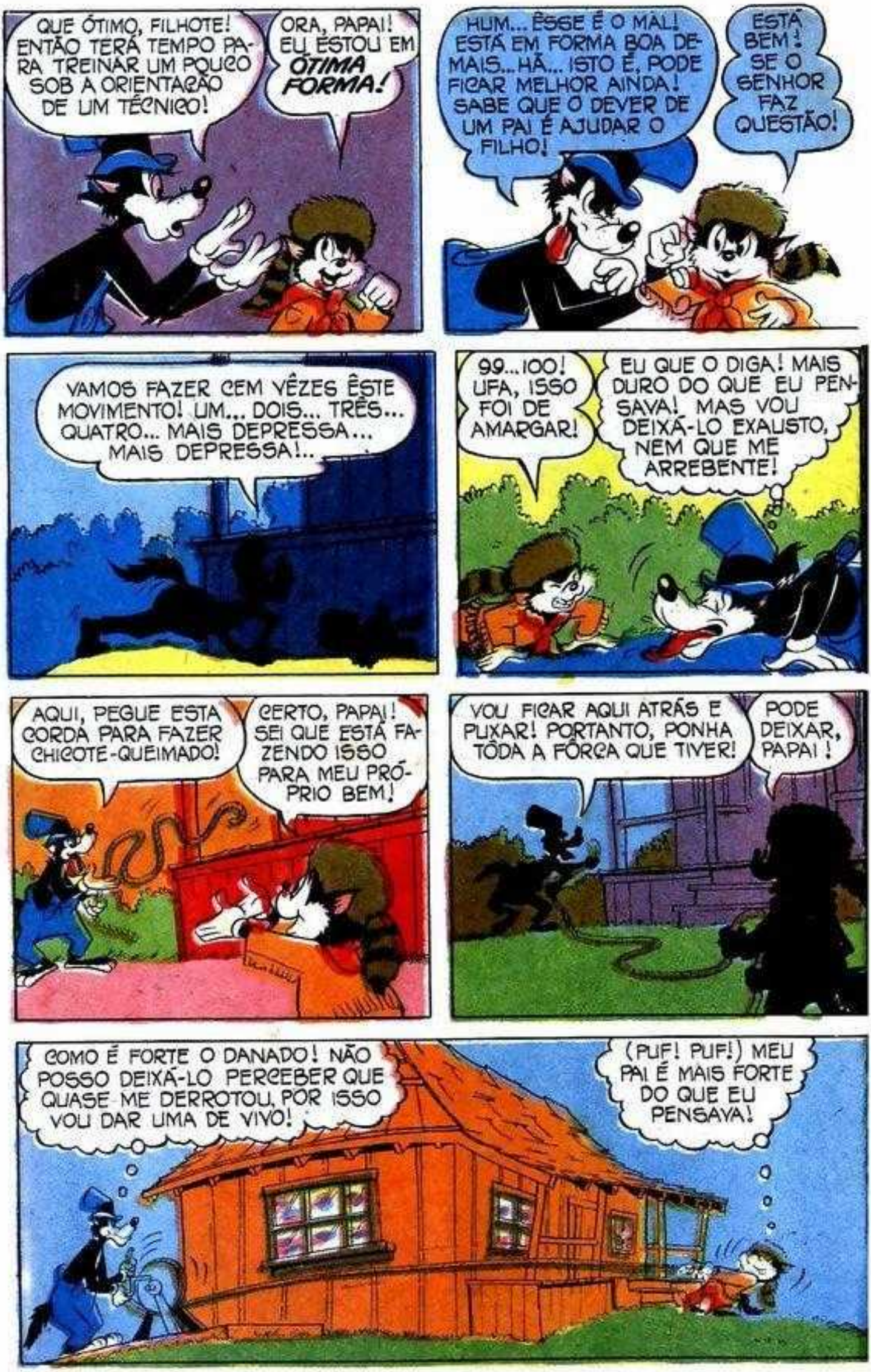
RESPOSTAS À PÁG. 74

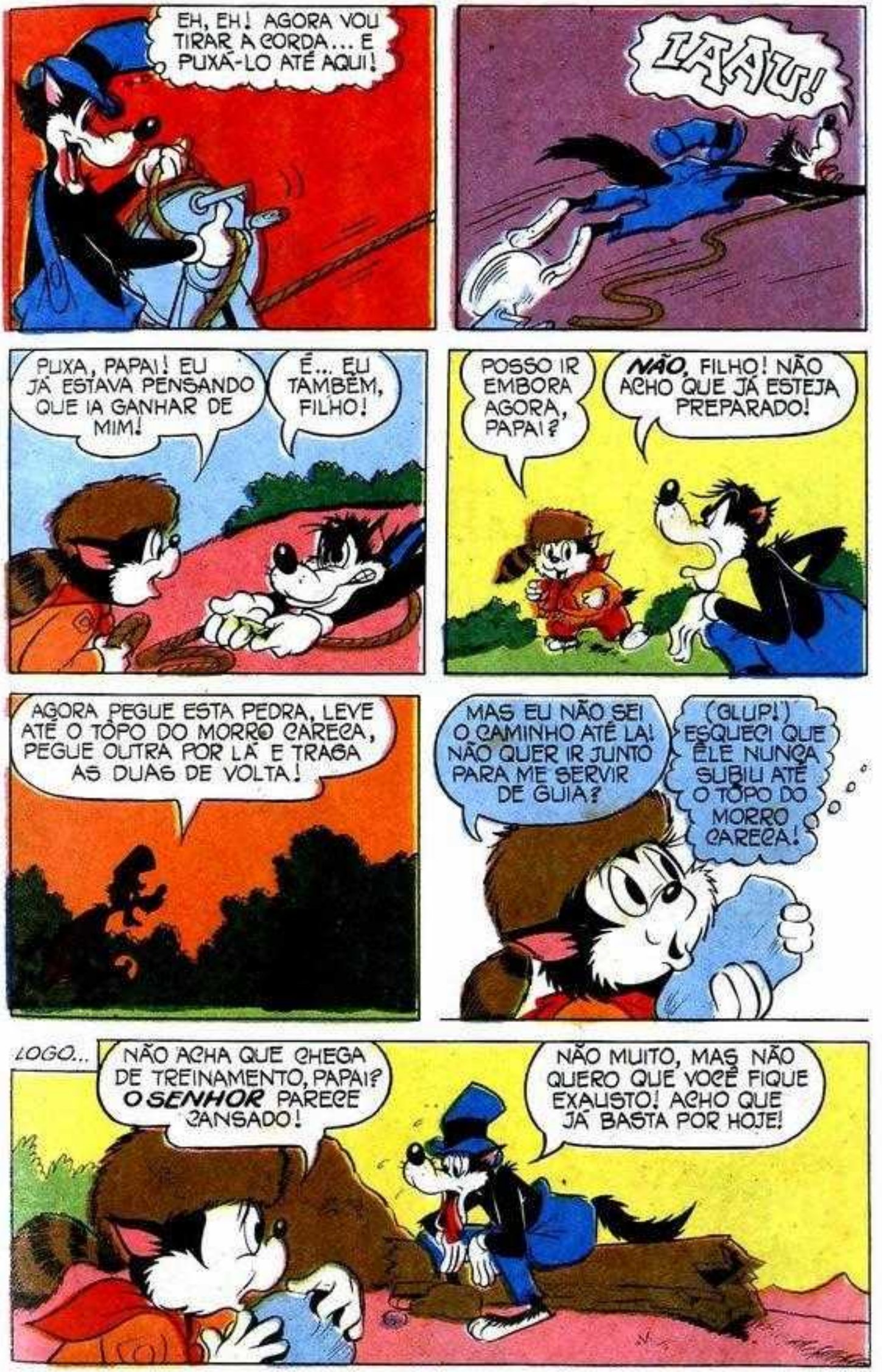
Walt Disney

O LOBINHO

Com a ajuda de Papai

UM PRÊMIO POR MÉRITO, PAPAI! SÓ PRECISO PASSAR EM MAIS DOIS TESTES!
HUM... SÃO COISAS ASSIM QUE TRAZEM BOA REPUTAÇÃO AOS LÔBOS, E ISSO É MAU!


QUE ÓTIMO, FILHOTE! ENTÃO TERÁ TEMPO PARA TREINAR UM POUCO SOB A ORIENTAÇÃO DE UM TÉCNICO!
ORA, PAPAI! EU ESTOU EM ÓTIMA FORMA!
HUM... ÊSSE É O MAL! ESTÁ EM FORMA BOA DEMAIS... HÁ... ISTO É, PODE FICAR MELHOR AINDA! SABE QUE O DEVER DE UM PAI É AJUDAR O FILHO!
ESTÁ BEM! SE O SENHOR FAZ QUESTÃO!
VAMOS FAZER CEM VÊZES ÊSTE MOVIMENTO! UM... DOIS... TRÊS... QUATRO... MAIS DEPRESSA... MAIS DEPRESSA!..
99...100! UFA, ISSO FOI DE AMARGAR!
EU QUE O DIGA! MAIS DURO DO QUE EU PENSAVA! MAS VOU DEIXÁ-LO EXAUSTO, NEM QUE ME ARREBENTE!
AQUI, PEGUE ESTA CORDA PARA FAZER CHICOTE-QUEIMADO!
CERTO, PAPAI! SEI QUE ESTÁ FAZENDO ISSO PARA MEU PRÓPRIO BEM!
VOU FICAR AQUI ATRÁS E PUXAR! PORTANTO, PONHA TÔDA A FÔRÇA QUE TIVER!
PODE DEIXAR, PAPAI!
COMO É FORTE O DANADO! NÃO POSSO DEIXÁ-LO PERCEBER QUE QUASE ME DERROTOU. POR ISSO VOU DAR UMA DE VIVO!
(PUF! PUF!) MEU PAI É MAIS FORTE DO QUE EU PENSAVA!


EH, EH! AGORA VOU TIRAR A CORDA... E PUXÁ-LO ATÉ AQUI!
IAAAU!
PUXA, PAPAI! EU JÁ ESTAVA PENSANDO QUE IA GANHAR DE MIM!
É... EU TAMBÉM, FILHO!
POSSO IR EMBORA AGORA, PAPAI?
NÃO, FILHO! NÃO ACHO QUE JÁ ESTEJA PREPARADO!
AGORA PEGUE ESTA PEDRA, LEVE ATÉ O TÔPO DO MORRO CARECA, PEGUE OUTRA POR LÁ E TRAGA AS DUAS DE VOLTA!
MAS EU NÃO SEI O CAMINHO ATÉ LÁ! NÃO QUER IR JUNTO PARA ME SERVIR DE GUIA?
(GLUP!) ESQUECI QUE ELE NUNCA SUBIU ATÉ O TÔPO DO MORRO CARECA!
LOGO...
NÃO ACHA QUE CHEGA DE TREINAMENTO, PAPAI? O SENHOR PARECE CANSADO!
NÃO MUITO, MAS NÃO QUERO QUE VOCÊ FIQUE EXAUSTO! ACHO QUE JÁ BASTA POR HOJE!

ALÉM DISSO, PARECE QUE VOCÊ JÁ ESTÁ NO PONTO! ESTÁ EM FORMA PARA FAZER UM TESTE DE RESISTÊNCIA!

ATÉ... ATÉ LOGO, PAPAI! OBRIGADO PELA AJUDA!
VALEU A PENA, SE CONSEGUIR TIRÁ-LO DOS ESCOTEIROS-MIRINS!

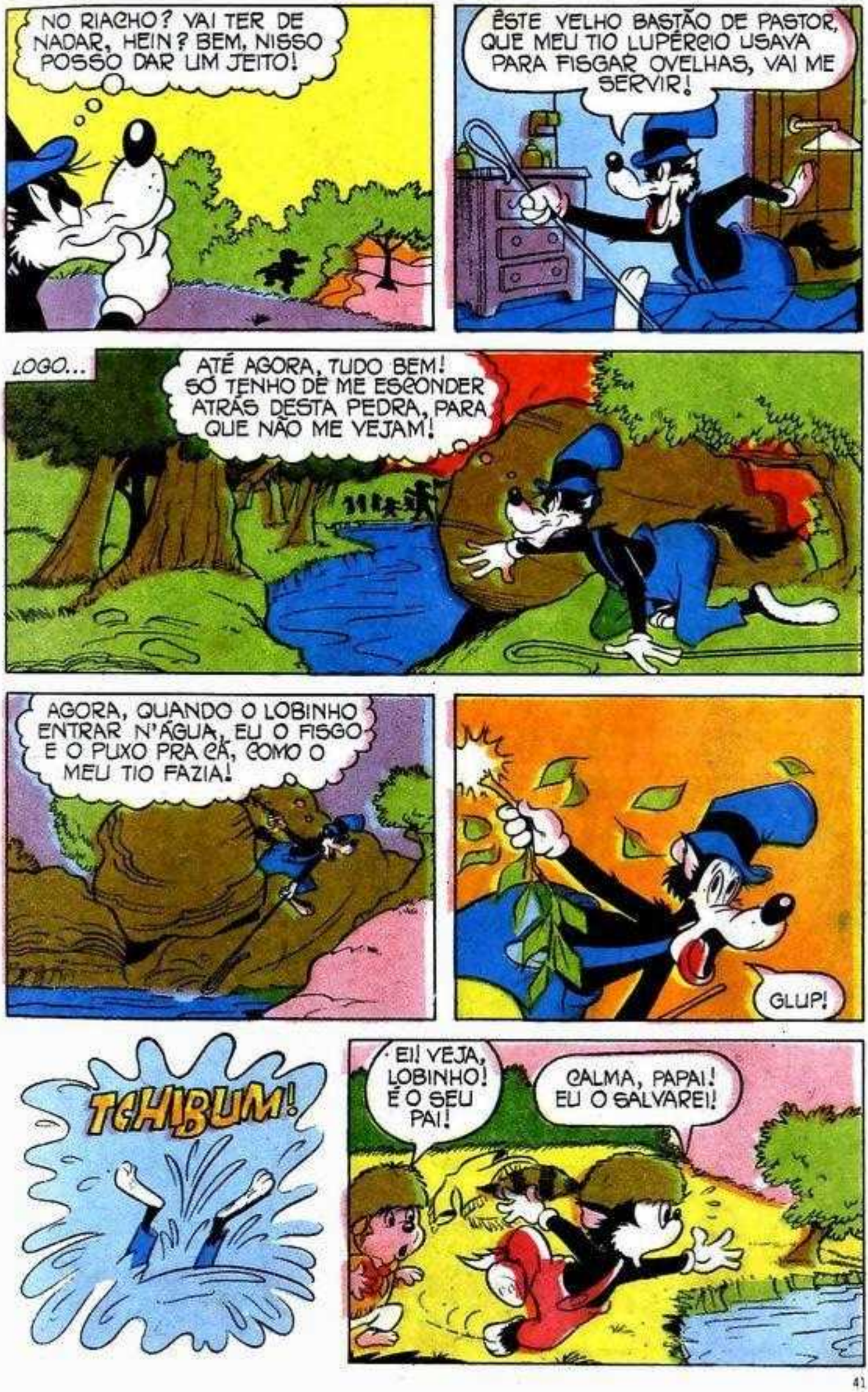
MAIS TARDE...
NÃO LIGUE, MEU FILHO! NÃO SE DEIXE DERROTAR POR UM FRACASSO!
MAS NÃO FRACASSEI! PASSEI COM TÔDAS AS HONRAS!

PASSOU?!
CLARO! O CHEFE DOS ESCOTEIROS NOS VIU CARREGANDO AQUELAS PEDRAS, MORRO ACIMA E MORRO ABAIXO...

DECIDIU QUE O TESTE DO SENHOR ERA MAIS DURO QUE O DÊLE!
NÃO DIGA!

COM LICENÇA, PAPAI! TENHO DE ME PREPARAR PARA O ÚLTIMO TESTE!
ESTA É MINHA ÚLTIMA CHANCE! TENHO DE IMPEDIR QUE ÊLE PASSE!

ONDE É QUE VAI SER O TESTE, LOBINHO?
LÁ NO RIACHO!


NO RIACHO? VAI TER DE NADAR, HEIN? BEM, NISSO POSSO DAR UM JEITO!
ÊSTE VELHO BASTÃO DE PASTOR, QUE MEU TIO LUPÉRCIO USAVA PARA FISGAR OVELHAS, VAI ME SERVIR!
LOGO...
ATÉ AGORA, TUDO BEM! SÓ TENHO DE ME ESCONDER ATRÁS DESTA PEDRA, PARA QUE NÃO ME VEJAM!
AGORA, QUANDO O LOBINHO ENTRAR N'ÁGUA, EU O FISGO E O PUXO PRA CÁ, COMO O MEU TIO FAZIA!
GLUP!
TCHIBUM!
EI! VEJA, LOBINHO! É O SEU PAI!
CALMA, PAPAI! EU O SALVAREI!

NÃO SE DEBATA! EU O TIRO DAQUI, SÃO E SALVO!
PARABÉNS, LOBINHO! PASSOU NO ÚLTIMO TESTE E GANHOU SEU PRÊMIO!
PUXA! OBRIGADO!
BEM, FILHO, PARECE QUE PASSOU NO TESTE DE NATAÇÃO, APESAR DE MIM!
OH, NÃO ERA UM TESTE DE NATAÇÃO!
ERA UM DE SALVA-VIDAS E EU NÃO TERIA PASSADO SE NÃO FÔSSE O SENHOR!
HÃ?
É VERDADE! O LOBINHO NÃO TINHA NINGUÉM PARA SALVAR, ATÉ QUE O SENHOR APARECEU!
OH, NÃÃO!
O LOBINHO ME CONTOU QUANTO O SENHOR AJUDOU NO OUTRO TESTE! PORTANTO, ACHO QUE MERECE ÊSTE PRÊMIO ESPECIAL!
E DAÍ...
QUE LEGAL, HEIN, PAPAI? MEU PRÊMIO E SEU DIPLOMA DE SÓCIO HONORÁRIO DOS ESCOTEIROS-MIRINS, PENDURADOS LADO A LADO!
BAH! EU VOU PRA BEM LONGE, ATÉ QUE TODOS ESQUEÇAM ÊSSE FATO!
Fim

MUNDO MALUCO

Walt Disney

Quando o Coração não Envelhece

HÁ UM SÚBITO ALVORÔÇO... COMO SEMPRE... NA CASA DOS BIDDLES, NAQUELE DIA DE 1916...

ÊLE ME MORDEU! ACUDAM! JORGE ME MORDEU! APÓS TODOS ÊSSES ANOS, AGORA ÊLE SE VOLTOU CONTRA MIM! CORDÉLIA! RAPAZES! SOCORRO!

ARRGGGH!

OS SANTOS NOS PROTEJAM! FOI SÓ O SEU DEDO, SR. BIDDLE!

PODIA TER SIDO MINHA PERNA! ÊLE A TERIA DECEPADO! CHAME O MÉDICO! EU ATENDEREI À PORTA!

TARIIM!

GRAÇAS A DEUS, DOUTOR! O SENHOR DEVE TER OUVIDO MEUS GRITOS DE SOCORRO!

DOUTOR? NÃO, SENHOR! SOU JONAS LAWLESS E VIM INFORMAR-ME SÔBRE O CARGO DE MORDOMO!

ABSURDO! JÁ TEMOS UM MORDOMO!
NÓS TÍNHAMOS! ÊLE SAIU ÀS PRESSAS ONTEM À NOITE... COMO O FIZERAM SEIS ANTES DÊLE! ESTAVA FUGINDO DE JORGE!

E O MÉDICO DISSE QUE NÃO VIRÁ COM JORGE AQUI!
BOLAS! TODO MUNDO ANDA COM TREMEDEIRA, ATUALMENTE! CUIDE DO MEU DEDO, D. MARTA!

ALGUNS MINUTOS DEPOIS...
ESTÁ CONTRATADO, RAPAZ! AGORA, SE ME DÃO LICENÇA...
ESPERO QUE O NÔVO MORDOMO DURE ATÉ O FIM DA SEMANA, MAS DUVIDO MUITO!

É HORA DA AULA DA BÍBLICA, MAS COM TRÊS ASSALTOS RÁPIDOS DE BOXE ANTES! CORDÉLIA! DEPRESSA!
SIM, PAPAI!

MACACOS ME MORDAM, QUE FAMÍLIA! EIS AGORA UMA LUTADORA! EM QUE ESPÉCIE DE CASA VIM PARAR?
SIGA-ME, SR. JONAS! EU O INFORMAREI DOS SEUS DEVERES!

AO PASSAREM PELO JARDIM DE INVERNO...
IAUU! CROCODILOS! UMA DÚZIA DÊLES! E TODOS TÊM DENTES!
ORA, LOGO SE ACOSTUMARÁ COM ÊLES! SÃO OS BICHINHOS DE ESTIMAÇÃO DO SR. BIDDLE! O MAIOR É O JORGE!

DEPOIS, NA SALA DE ESPORTES...
O GONGO, CORDÉLIA! VOCÊ ESTÊVE ÓTIMA, PORÉM PRECISA TREINAR MAIS O SEU CRUZADO DE DIREITA!
SIM, PAPAI! POSSO IR AGORA? ESTOU ESPERANDO VISITA!

VIM PARA A AULA DA BÍBLICA, SENHOR!
ÓTIMO! PONHA AS LUVAS! COMEÇAREMOS COM ALGUNS ASSALTOS DE BOXE!
ESCOLA BÍBLICA BIDDLE

BOXE? BEM, DEVO AVISÁ-LO DE QUE FUI CAMPEÃO AMADOR DO CONDADO DE TYRONE!
FORMIDÁVEL! ENTÃO TEREI DE TREINAR MAIS ANTES DE ENFRENTÁ-LO! AGORA JUNTE-SE AOS OUTROS PARA OS EXERCÍCIOS DIÁRIOS!

MAIS DEPRESSA! MENTE SÃ EM CORPO SÃO... ENERGIA, RAPAZES!
ESSA NÃO! NUNCA LI NADA ASSIM NA BÍBLIA!

ENTREMENTES...
EI! O QUE AQUÊLE ALMOFADINHA DO CARLOS TAYLOR FAZ AQUI?
ORA, VEIO SE FAZER ADMIRAR POR CORDÉLIA!
BOMBONS! É DISSO QUE EU GOSTO!
NÃO MEXA NISSO! É PARA SUA IRMÃ!
ESCOLA BÍBLICA BIDDLE
DEVOLVA-ME ISSO! E VÁ AVISAR A SENHORITA CORDÉLIA DE QUE ESTOU AQUI!
TEM CERTEZA DO QUE ESTÁ FAZENDO, CARLOS?
UM PASSO EM FALSO E... PIMBA! ELA TEM O "UPPERCUT" MAIS RÁPIDO DA CIDADE!
NÃO CREIO NO QUE DIZEM! DÊEM-ME ESSA CAIXA!
NA DISPUTA, UM GOLPE ACIDENTAL...
UII!
NOSSA! ÊLE CAIU DURO!
QUE ACONTECEU?

OH! VOCÊS DOIS! SEMPRE FAZEM DAS SUAS QUANDO UM RAPAZ VEM ME VER, PARA ESPANTÁ-LO DAQUI!
JURO, MANA, FOI SEM QUERER! PODEMOS EXPLICAR TUDO!
ESTOU FARTA DE SUAS EXPLICAÇÕES!
AI!... MEU QUEIXO!
SINTO MUITO, CARLOS!
OUVI COISAS ESTRANHAS SÔBRE VOCÊS, OS BIDDLES, E AGORA SEI QUE É TUDO VERDADE!
POR FAVOR, CARLOS, ESPERE!
VOU DAR O FORA DESTA CASA DE LOUCOS!
NÃO AGÜENTO MAIS MAMÃE! CROCODILOS! GANCHOS DE ESQUERDA! CRUZADOS DE DIREITA! IRMÃOS! PRECISO SAIR DAQUI!
CÉUS!

QUERO CONHECER RAPAZES QUE NÃO FUJAM DE MIM...
...E QUERO CHEIRAR A PERFUME, NÃO A LINIMENTO!
DEPOIS, TERMINADA A "AULA DA BÍBLICA"...
UMA ESCOLA FEMININA PARA CORDÉLIA? TOLICE! AINDA MAIS AGORA, QUE ELA ESTÁ DESENVOLVENDO UM BELO GANCHO DE ESQUERDA!
RECEIO QUE CHEGOU A OCASIÃO EM QUE ELA SE INTERESSA POR OUTRAS COISAS!
TEMOS QUE DEIXÁ-LA IR!
ISSO É DESCONCERTANTE, ESPECIALMENTE DEPOIS QUE JORGE ME ATACOU!
ORA, JORGE NÃO O FÊZ POR MAL!
SIM, VOCÊ TEM RAZÃO! IREI AVERIGUAR ISSO! FALAREI COM ÊLE!

QUE SÃO PATRÍCIO NOS PROTEJA!
ARGGHHH!
NÃO É FORMIDÁVEL? ÊLE ESTÁ PEDINDO DESCULPAS POR TER-ME MORDIDO!
SIM, QUERIDO! AGORA AJUDE O CRIADO E PODEREMOS TOMAR CHÁ!
ARRRGGGHHH!
ALGUM TEMPO DEPOIS...
AH! ESTÁ BEM QUIETO AQUI, COM OS RAPAZES E A SRTA. CORDÉLIA NA ESCOLA!
SIM, EXCETO O JORGE! AGORA, TOME MUITO CUIDADO! É UMA FESTA IMPORTANTE!
SR. BIDDLE, É MUITA GENTILEZA SUA AJUDAR A NÓS, FUZILEIROS NAVAIS, EM NOSSO TREINAMENTO!
COMO RECEIO QUE LOGO ESTAREMOS LUTANDO NA EUROPA, É O MEU DEVER!
VENHAM! EU LHES MOSTRAREI A SALA DE ESPORTES ONDE TREINAREMOS OS VOLUNTÁRIOS, COMEÇANDO COM MEUS ALUNOS DA ESCOLA BÍBLICA!
É UM BELO EQUIPAMENTO! NÃO VEJO A HORA DE SUBIR AO RINGUE!
PARA QUE ESPERAR? POREMOS AS LUVAS AGORA MESMO!

O SENHOR... E EU? MAS SOU BOM BOXEADOR... E MAIS MÔÇO!
ÓTIMO! NÃO TEREI COMPLACÊNCIA! MARQUE O TEMPO, JONAS!

ATAQUE-ME SEM RESERVA, TAMBÉM!
E NÃO TEREI MESMO... FOI ÊLE QUEM PEDIU!

UM BELO SÔCO, TENENTE! MAS VOCÊ ERGUEU A GUARDA UM POUCO MAIS DO QUE DEVIA!
VAP!

DEIXA-O ABERTO PARA UM GOLPE NAS COSTELAS... ASSIM!
TCHUNC!

UM RÁPIDO DIRETO EM SEGUIDA... E PRONTO!
TUM

FIQUE ASSIM ATÉ A CABEÇA CLAREAR!
NÃO POSSO CRER! NUNCA NINGUÉM ME DERRUBOU ANTES!

NÃO FIQUE ABORRECIDO! JÁ DERRUBEI JIM CORBETT COM O MESMO GOLPE!
CORBETT? O CAMPEÃO MUNDIAL DOS PESOS-PESADOS?
ÊLE MESMO! TREINAREMOS OUTRA VEZ, TENENTE! EU O FAREI UM BOM BOXEADOR!
AINDA BEM QUE NÃO VEIO PEDIR A MIM PARA TERÇAR LUVAS COM ÊLE!
ENTREMENTES, CORDÉLIA ESTÁ TENDO A VIDA QUE ELA QUERIA, LONGE DE SUA CASA, EM FILADÉLFIA...
PERMITA-ME DANÇAR TÔDAS AS OUTRAS MÚSICAS COM A SENHORITA!
OH, CREIO QUE NÃO É POSSÍVEL, SR. DUKE! OUTROS CAVALHEIROS JÁ AS PEDIRAM ANTES!
BEM, PELO MENOS DEIXE-ME FICAR UM POUCO EM SUA COMPANHIA AQUI!
SERIA ÊLE O TIPO DOS MEUS SONHOS?
OH, NÃO É TUDO TÃO BELO?
CLARO QUE É... UMA OBRA-PRIMA DE ENGENHARIA, A COISA MAIS BELA JÁ CONSTRUÍDA PELO HOMEM!

DO QUE ESTÁ FALANDO, AFINAL?
DO MEU CARRO NÔVO! CILINDROS DUPLOS! CAIXA DE CINCO MARCHAS.. FAZ ATÉ 120 QUILÔMETROS POR HORA!

MINHA MÃE QUER QUE EU CONTINUE NO NEGÓCIO DA FAMÍLIA... MAS EU QUERO FABRICAR CARROS EM DETROIT!
POIS VÁ E FABRIQUE-OS! MEU PAI SEMPRE DIZ QUE A GENTE DEVE FAZER AQUILO DE QUE GOSTA!

MARQUEMOS UM ENCONTRO PARA QUE EU POSSA LEVÁ-LA EM MEU CARRO... POR FAVOR!
NÃO SEI! A DISCIPLINA É MUITO RÍGIDA NA ESCOLA!

MAS CORDÉLIA VAI PASSEAR COM ANGIER DUKE...
FAÇA ALGO! EU DEVIA TER VOLTADO HÁ TRÊS HORAS!
DEVE SER O DISTRIBUIDOR! JÁ TENTEI TUDO O MAIS!

E SAI OUTRA VEZ...
VAI PEGAR NUM MINUTO!
NÃO TENHA PRESSA! ESTOU ME ACOSTUMANDO A FICAR ENSOPADA!

E TORNA A SAIR NOVAMENTE...
É O CARBURADOR! LOGO EU O CONSERTO!
QUE MANEIRA DE SER CORTEJADA! MAS AGORA EU SEI QUE ÊLE É O MEU TIPO!

DEPOIS, NUMA FRÍGIDA NOITE EM FILADÉLFIA...
SENHOR, ALGO ESTÁ ERRADO! FUI AO PORÃO E ALIMENTEI A FORNALHA, MAS PARECE QUE NÃO ADIANTOU NADA!
BRRR! ESTÁ GELADO AQUI! E VENTANDO... VEM DO JARDIM DE INVERNO!

OH, NÃO! AS JANELAS ESTÃO ABERTAS! MEUS CROCODILOS! ESTÃO DUROS DE GELO!
ACHO QUE A NOVA CRIADA QUIS AREJAR... ELA ESTAVA SE QUEIXANDO DO CHEIRO DÊLES!

MEUS POBRES CROCODILOS! VEJA! EU MESMO OS CAPTUREI NOS PÂNTANOS! QUE CATÁSTROFE! TALVEZ AINDA ESTEJAM VIVOS! TRAGA OS MACHADOS!

PEGUE OS COBERTORES! E ACENDA A LAREIRA DA SALA DOS FUNDOS! VAMOS AQUECÊ-LOS!

CREIO QUE É TARDE DEMAIS!
NÃO VAMOS DESISTIR! MAIS DEPRESSA, JONAS! O TEMPO É PRECIOSO!

FIZEMOS O POSSÍVEL, SENHOR! NÃO ADIANTA!
SIM, FORAM AO GRANDE PÂNTANO DO CÉU!

POBRE JORGE! QUE TRISTE FIM ACABAR CONGELADO!
OLÁ! ONDE ESTÃO TODOS? SOU EU...

CORDÉLIA! QUE BELA SURPRÊSA!
MAMÃE... PAPAI... QUERO APRESENTAR-LHES O SR. ANGIER DUKE! JÁ DEVEM TER OUVIDO FALAR DOS DUKES DE NOVA IORQUE!
NOVA IORQUE, HEIN? BEM, ESTAMOS EM FILADÉLFIA!

É BOM QUE SAIBAM LOGO! ANGIE E EU ESTAMOS NOIVOS! E VAMOS NOS CASAR!

CASAR, HEIN? O QUE FAZ NA VIDA, SE É QUE FAZ ALGUMA COISA?
MINHA MÃE QUER QUE EU CONTINUE COM O NEGÓCIO DA FAMÍLIA, MAS EU VOU FABRICAR AUTOMÓVEIS!

NÃO GOSTO DE AUTOMÓVEIS! BEM... O QUE MAIS SABE FAZER? LUTA BOXE?
NÃO, E NUNCA ME INTERESSEI! DOIS HOMENS TROCANDO SOCOS! QUE GRAÇA PODE HAVER NISSO?
AH, É? TALVEZ EU LHE POSSA MOSTRAR ALGUMAS GRAÇAS DA LUTA, SR. DUKE!
EU? LUTAR COM O SENHOR?
QUERO FALAR-LHE!
COMO PODE ESTAR TÃO CALMA, MULHER? NOSSA ÚNICA FILHA ENTRA AQUI NO MEIO DA NOITE E DIZ QUE VAI SE CASAR!
ANGIE, VOCÊ *TEM* QUE ENFRENTÁ-LO OU NÓS NÃO TEREMOS CHANCE ALGUMA!
ESTÁ BEM!
BEM, SENHOR, SE QUER LUTAR COMIGO, DÊ-ME UM GOLPE!
CERTO! QUANDO EU GOLPEIO, NÃO ERRO! NÃO ACHA QUE DEVÍAMOS PÔR LUVAS?
ISSO NÃO SERÁ NECESSÁRIO!
EI! COMO? MINHA MÃO...

HURRA! HÃ... DIGO, PERDÃO, SENHOR!
NOSSA! NÃO AQUI NA SALA!
POR FAVOR, ANGIE! VOCÊ FICOU LOUCO?
AINDA NÃO! DÊ-ME MAIS TEMPO!
TUNC!

UF! O TETO DESABOU?
ISSO SE CHAMA JIU-JITSU, SENHOR! ESPERO NÃO TÊ-LO MACHUCADO!

QUE NADA! É *MARAVILHOSO!* QUERO APRENDER A FAZER ISSO AGORA MESMO!
AGORA NÃO, PAI!

AGORA, SIM!
MAMÃE, FAÇA ALGUMA COISA! SE O PAPAI LEVAR ANGIE À SALA DE ESPORTES, FICAREI DIAS SEM VÊ-LO!

É O *JORGE! ÊLE ESTÁ VIVO!* VENHAM — TODOS — DIZER OLÁ AO VELHO E BOM JORGE!
ARRGGH!

ÔBA! TODOS ÊLES ESTÃO SALVOS! NÃO É FORMIDÁVEL?
SIM, TODOS NÓS ESTAMOS FELIZES, SENHOR, EXCETO, TALVEZ, A NOVA CRIADA!

MÃOS À OBRA, JONAS LAWLESS! LEVE-OS DE VOLTA AO JARDIM!
E-EU? MAS JORGE MORDE!

PASSA! FORA DAQUI! VOLTE À SUA BANHEIRA!
CLOMP!

CÉUS! NUNCA PENSEI QUE TERIA DE FAZER ÊSTE SERVIÇO!

VAMOS, JORGE... POR FAVOR! SEJA BONZINHO!

ISTO AQUI É UM ZOOLÓGICO OU UM HOSPÍCIO?
EU IA FALAR-LHE DOS CROCODILOS DEPOIS, MAS... ORA, QUE HÁ DE ERRADO NISSO? DO MODO COMO VOCÊ ADORA AUTOMÓVEIS, A NOSSA SALA DE VISITAS ESTARÁ SEMPRE CHEIA DÊLES!

MAS ACABAMOS DE CHEGAR, CORDÉLIA!
E VAMOS EMBORA ANTES QUE O PAPAI SE LEMBRE DE QUE ÊLE DESEJA QUE VOCÊ O ATIRE PELA CASA!

AGORA TUDO ESTÁ EM ORDEM E...
EI! AONDE FORAM TODOS?

BEM, NÃO IMPORTA! TENHO PLANOS EM MENTE! JONAS, VOCÊ E EU VAMOS APRENDER JIU-JITSU!

E TAMBÉM VAI TREINAR COM O GRUPO QUE VAI À GUERRA!
MAS, SENHOR, E O MEU SERVIÇO?

BOLAS PARA O SEU SERVIÇO! VOCÊ QUER SER UM PATRIOTA, NÃO QUER?
NA VERDADE, QUERO, SIM!

ENTÃO DEVE ESTAR PRONTO PARA DEFENDER SUA PÁTRIA! VAMOS COMEÇAR IMEDIATAMENTE COM O TREINO BÁSICO!
VOU ACABAR COM UM ÔLHO PRÊTO E TODO MACHUCADO... MAS VALERÁ A PENA!

EM 1917, A GUERRA ESTAVA CADA VEZ MAIS PRÓXIMA...
UM, DOIS, TRÊS, QUATRO! FAÇA COM QUE ÊLES MANTENHAM O ALINHAMENTO, CABO LAWLESS!
ORA, ÊSSE SR. BIDDLE! ESTÁ FAZENDO HOMENS CRESCIDOS BRINCAREM COM CABOS DE VASSOURA!
ESCOLA BÍBLICA BIDDLE

ENTREMENTES, HÁ BAILES EM HOMENAGEM A CORDÉLIA BIDDLE E ANGIER DUKE...
É TUDO TÃO MARAVILHOSO!

E RECEPÇÕES...
ALEGRO-ME MUITO EM CONHECÊ-LO, ALTEZA...

E FESTAS..
OH, ESTOU TÃO CANSADA! PARECE QUE NÃO ME SENTO HÁ DIAS!

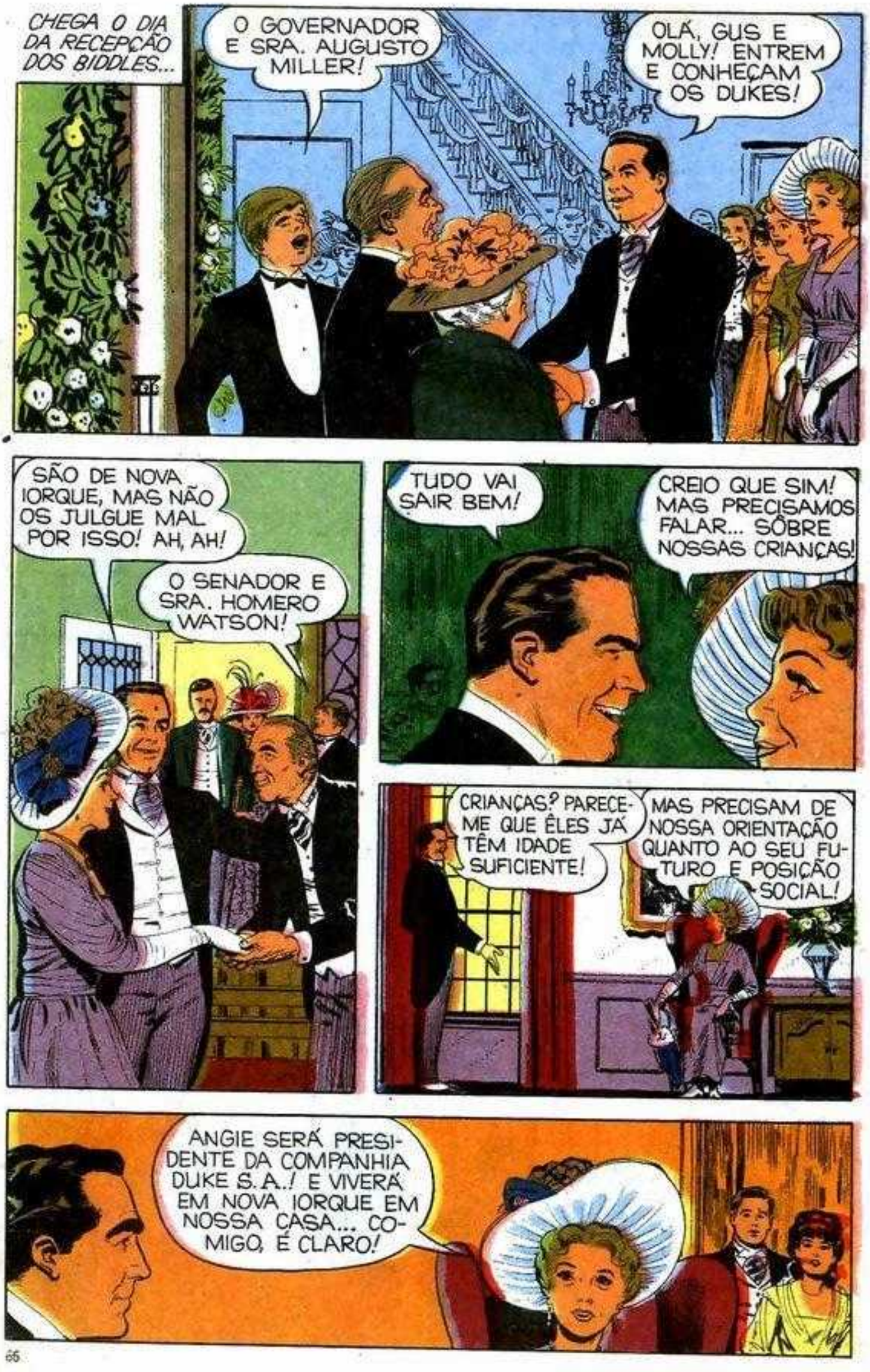
ATÉ QUE CORDÉLIA SE ABORRECE...
NÃO AGÜENTO MAIS! POR QUE NÃO PODEMOS CASAR-NOS LOGO?
SÓ FALTA UMA COISA AGORA... A RECEPÇÃO QUE A SUA FAMÍLIA VAI DAR!

IREMOS DE CARRO A DETROIT EM NOSSA LUA-DE-MEL! ENTÃO EU ARRANJAREI UM EMPRÊGO NA INDÚSTRIA AUTOMOBILÍSTICA!
TEM CERTEZA DE QUE VAI SER ASSIM?

CLARO QUE VAI! VIVEREMOS A NOSSA VIDA... SÓ NÓS DOIS!
CRIANÇAS MAL COMPORTADAS!

NÃO DEVEM PRIVAR OS CONVIDADOS DE SUA PRESENÇA!
SIM, MAMÃE!

"SIM, MAMÃE"... ESTOU SENTINDO UM POUQUINHO DE RECEIO!


CHEGA O DIA DA RECEPÇÃO DOS BIDDLES...
O GOVERNADOR E SRA. AUGUSTO MILLER!
OLÁ, GUS E MOLLY! ENTREM E CONHEÇAM OS DUKES!
SÃO DE NOVA IORQUE, MAS NÃO OS JULGUE MAL POR ISSO! AH, AH!
O SENADOR E SRA. HOMERO WATSON!
TUDO VAI SAIR BEM!
CREIO QUE SIM! MAS PRECISAMOS FALAR... SÔBRE NOSSAS CRIANÇAS!
CRIANÇAS? PARECE-ME QUE ÊLES JÁ TÊM IDADE SUFICIENTE!
MAS PRECISAM DE NOSSA ORIENTAÇÃO QUANTO AO SEU FUTURO E POSIÇÃO SOCIAL!
ANGIE SERÁ PRESIDENTE DA COMPANHIA DUKE S.A.! E VIVERÁ EM NOVA IORQUE EM NOSSA CASA... COMIGO, É CLARO!

Ó CASAL FARÁ A LUA-DE-MEL EM NOSSO VAGÃO PARTICULAR!
NÃO, SENHORA! IREMOS DE CARRO A DETROIT! ANGIE ARRANJARÁ EMPRÊGO LÁ!
ISSO ESTÁ FORA DE COGITAÇÃO!
VEREMOS SE ESTÁ OU NÃO!
DIGA-LHE QUE VAMOS FAZER AS COISAS AO NOSSO MODO!
BEM... TALVEZ SE FICARMOS EM NOVA IORQUE... POR ALGUM TEMPO...
PARA O RESTO DA VIDA, ISSO SIM! VOCÊ ENFRENTOU MEU PAI! POR QUE NÃO PODE ENFRENTÁ-LA?
EU O FAREI! MAS LEVARÁ ALGUM TEMPO!
LEVE O TEMPO QUE QUISER! VÁ NO VAGÃO PARTICULAR! VIVA NA CASA DELA... MAS NÃO COMIGO! NÃO NOS CASAREMOS MAIS!
NÃO QUERO MAIS VER VOCÊ!
ESTÁ BEM! ACHO MELHOR MESMO!

ESTOU DO LADO DÊLES! DÊ-LHES TEMPO E LOGO FARÃO AS PAZES!
NÃO! ANGIE E EU VAMOS EMBORA, SR. BIDDLE!

MEU FILHO! ESPERE-ME!
DEIXE-ME EM PAZ! AO MENOS UMA VEZ NA VIDA, EU FAREI O QUE DESEJO!

ÊLE NUNCA ME RESPONDEU ASSIM!
SE ALGUÉM O SEGUIR E O ACONSELHAR, TALVEZ TUDO POSSA SER REMEDIADO!

ÊLE ANDA SEM PARAR! E, PELA SUA APARÊNCIA, FALAR-LHE NÃO ADIANTARÁ NADA!

EI! ISTO AQUI ATÉ PARECE A VELHA IRLANDA! TIVE UMA IDÉIA... PARA O SR. DUKE DESABAFAR E CLAREAR A CABEÇA!
CAFÉ O'GRADY
Restaurante KELLY
BAR FLANAGAN
Loja

VOCÊ PRECISAVA OUVIR O QUE ÊLE DISSE! QUE A IRLANDA DEVE SER UM CHIQUEIRO SE GENTE COMO NÓS VIEMOS DE LÁ!
FALOU ISSO, HEIN? POIS, EU, SHAMUS GROGAN, LHE DAREI UMA LIÇÃO!

CHIQUEIRO, HEIN? É ONDE VOU ATIRÁ-LO DEPOIS DE LHE QUEBRAR A CARA!
HEIN? SE QUER ENCRENCA, VEIO EM BOM MOMENTO!

IAU! EI! SOLTE-ME!
UMA BRIGA! VAMOS TOPAR TAMBÉM!

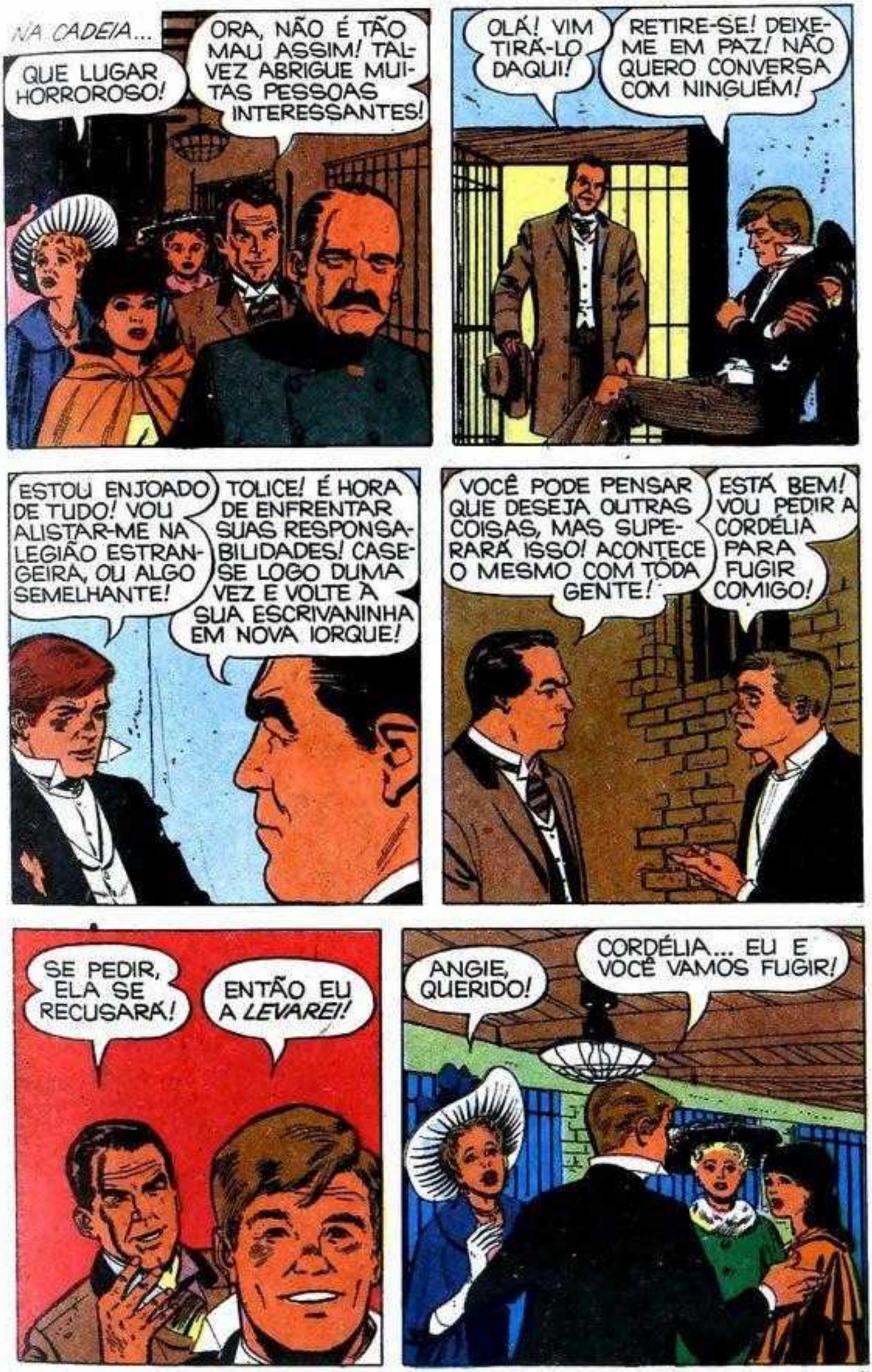
PUXA! COMO EU COMECEI ISTO... AGORA É MEU DEVER AJUDÁ-LO!
PLAFT!

AVANTE, IRLANDESES! ATÉ PARECE OS BONS TEMPOS NO CONDADO DE TYRONE!

UII! TALVEZ NÃO TENHA SIDO UMA BOA IDÉIA, AFINAL!

PAREM COM ISSO! ESTÃO TODOS PRESOS!
AGORA É MEU DEVER VOLTAR AOS MEUS OUTROS DEVERES!

MEU FILHO! ONDE ESTÁ ÊLE? VOCÊS, BIDDLES, O FIZERAM FUGIR!
BOLAS! ESTAMOS FAZENDO O POSSÍVEL PARA ENCONTRÁ-LO!
JONAS! QUE DIABO LHE ACONTECEU?
EU ME METI NUMA... BRIGUINHA, SENHOR! O SR. DUKE, TAMBÉM... E ÊLE FOI PRÊSO!
OHHH!
BRIGA E CADEIA! ORA, ÊSSE RAPAZ É DOS BONS!
POUCO ME IMPORTA! ÊLE QUE FIQUE PRÊSO!
NÃO, CORDÉLIA, VOCÊ SABE QUE DEVEMOS IR LÁ E SOLTÁ-LO!
BEM... MAS NÃO FALAREI COM ÊLE!
E ALGUNS MOMENTOS DEPOIS...
AAAIHH!!
JORGE, ÊSTE NÃO É O MOMENTO ADEQUADO PARA FICAR CONHECENDO A SRA. DUKE! FAÇA ALGUMA COISA, JONAS!
SIM, SENHOR! VOLTE AO JARDIM! NÃO SEI COMO ÊLE SAIU DE LÁ!
RRR-GGGHH!


NA CADEIA...
QUE LUGAR HORROROSO!
ORA, NÃO É TÃO MAU ASSIM! TALVEZ ABRIGUE MUITAS PESSOAS INTERESSANTES!
OLÁ! VIM TIRÁ-LO DAQUI!
RETIRE-SE! DEIXE-ME EM PAZ! NÃO QUERO CONVERSA COM NINGUÉM!
ESTOU ENJOADO DE TUDO! VOU ALISTAR-ME NA LEGIÃO ESTRANGEIRA, OU ALGO SEMELHANTE!
TOLICE! É HORA DE ENFRENTAR SUAS RESPONSABILIDADES! CASE-SE LOGO DUMA VEZ E VOLTE À SUA ESCRIVANINHA EM NOVA IORQUE!
VOCÊ PODE PENSAR QUE DESEJA OUTRAS COISAS, MAS SUPERARÁ ISSO! ACONTECE O MESMO COM TÔDA GENTE!
ESTÁ BEM! VOU PEDIR A CORDÉLIA PARA FUGIR COMIGO!
SE PEDIR, ELA SE RECUSARÁ!
ENTÃO EU A *LEVAREI*!
ANGIE, QUERIDO!
CORDÉLIA... EU E VOCÊ VAMOS FUGIR!

FUGIR? NÃO, EU O IMPEDIREI!
NÃO DESTA VEZ, MÃE!

QUEM *LHE* DISSE QUE ME CASAREI COM VOCÊ?
VAI CASAR, SIM... E JÁ! NEM QUE EU TENHA QUE ARRASTÁ-LA!

NÃO PODEM FAZER ISSO! NINGUÉM OS IMPEDE?
SE ALGUÉM SE INTROMETER, VAI VER!

QUANDO O SR. BIDDLE VOLTA PARA CASA...
SENHOR, TRAGO-LHE UMA ORDEM URGENTE DO QUARTEL DOS FUZILEIROS NAVAIS!
ORDEM? MAS SOU CIVIL!

EI, NÃO SOU MAIS! FUI CONVOCADO PARA A ATIVA... COMO CAPITÃO!
QUE BOM, QUERIDO! VOU PREPARAR SUA BAGAGEM!

A GUERRA É IMINENTE! TEMOS QUE ESTAR PRONTOS... TREINAR SEM PARAR!
OS FUZILEIROS NÃO SERÃO MAIS OS MESMOS COM ÊLE LÁ!
PARABÉNS, SENHOR! SENTIREMOS SUA FALTA AQUI!
VOCÊ NÃO, JONAS! VOCÊ IRÁ COMIGO!
E-EU, SENHOR?
SIM! E LOGO SERÁ SARGENTO OU NÃO ME CHAMAREI MAIS BIDDLE!
REUNIREMOS OS ALUNOS DA ESCOLA BÍBLICA E CELEBRAREMOS!
QUE PAÍS! AINDA NÃO SOU UM CIDADÃO E JÁ ESTOU NO CORPO DE FUZILEIROS!
ARRRGGHHH!
E AO TOQUE DA MEIA-NOITE, O ALVORÔÇO É GRANDE NA CASA DOS BIDDLES, COMO SEMPRE...
ARRRGGHHH!
DOS EDIFÍCIOS DE ♪MONTEZUMA...♫
OUVI DIZER QUE O SR. BIDDLE VAI PARA A GUERRA!
ISSO ME ALEGRA! AFINAL, VAMOS TER UM POUCO DE SOSSÊGO POR AQUI!
FIM

ZOO DISNEY

A PATROA CUROU-O DA MANIA DE CORRER PARA A PORTA A CADA TOQUE DA CAMPAINHA... ENCEROU O ASSOALHO!

NÃO POSSO FAZER ISSO! ESSA MADEIRA É IPÊ, E EU TENHO UMA CÁRIE AQUI!

O QUE ME PREOCUPA É O VEXAME DE SER FOTOGRAFADO, PENDURADO DE CABEÇA PARA BAIXO!

Walt Disney

DONALD

A SORTE É PARA QUEM TEM

POR UM LONGO TEMPO, DONALD E SEUS SOBRINHOS DERAM TRATOS À BOLA, INDAGANDO O **COMO** E O **PORQUÊ** DA SORTE DO GASTÃO!

VAMOS **ESPIONÁ-LO!** É O MELHOR JEITO DE AVERIGUAR AS COISAS!

QUANDO ÊLE SAIR DE CASA, NÓS O SEGUIREMOS E VEREMOS SE TEM TANTA SORTE **O TEMPO TODO** COMO QUANDO ESTÁ CONOSCO!

SIM! ÊLE DIZ QUE **NUNCA TRABALHOU** PARA VIVER! ÊLE RECEBE **DE GRAÇA** TUDO O QUE DESEJA!

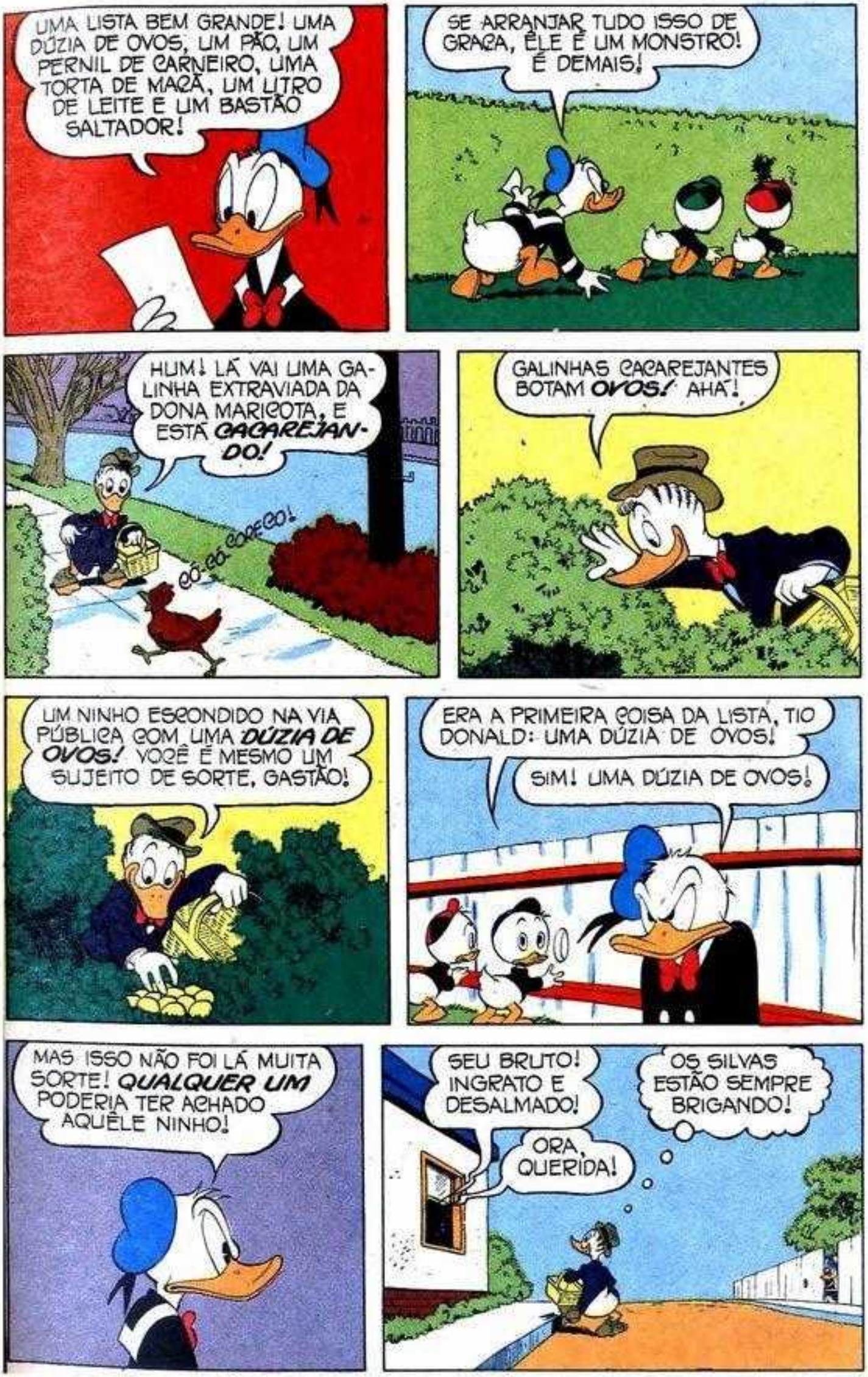
É O QUE VEREMOS!

PSIU! LÁ VAI ÊLE COM A CESTA DE COMPRAS!

TRÁ-LÁ-LÁ! É O TEMPO DE TREVO DE QUATRO FÔLHAS, LÁ-RI-LÁ-LÁ! NO VALE DAS FERRADURAS!

UM PAPEL CAIU DE SUA CESTA... É A LISTA DAS COMPRAS!

AHÁ! AGORA VEREMOS QUE COISAS ÊLE RECEBE, DE GRAÇA... SE É QUE RECEBE!


UMA LISTA BEM GRANDE! UMA DÚZIA DE OVOS, UM PÃO, UM PERNIL DE CARNEIRO, UMA TORTA DE MAÇÃ, UM LITRO DE LEITE E UM BASTÃO SALTADOR!
SE ARRANJAR TUDO ISSO DE GRAÇA, ÊLE É UM MONSTRO! É DEMAIS!
HUM! LÁ VAI UMA GALINHA EXTRAVIADA DA DONA MARICOTA, E ESTÁ CACAREJANDO!
CÓ-CÓ-CÓCÓ!
GALINHAS CACAREJANTES BOTAM OVOS! AHÁ!
UM NINHO ESCONDIDO NA VIA PÚBLICA COM UMA DÚZIA DE OVOS! VOCÊ É MESMO UM SUJEITO DE SORTE, GASTÃO!
ERA A PRIMEIRA COISA DA LISTA, TIO DONALD: UMA DÚZIA DE OVOS!
SIM! UMA DÚZIA DE OVOS!
MAS ISSO NÃO FOI LÁ MUITA SORTE! QUALQUER UM PODERIA TER ACHADO AQUÊLE NINHO!
SEU BRUTO! INGRATO E DESALMADO!
ORA, QUERIDA!
OS SILVAS ESTÃO SEMPRE BRIGANDO!

VOCÊ CHEGOU TRÊS MINUTOS ATRASADO PARA O ALMÔÇO! POR ISSO VOU JOGAR TÔDA A COMIDA PELA JANELA!
AH! UM PÃO! E ESTÁ TORRADINHO!
ZUM!
UM PERNIL DE CARNEIRO, COM MÔLHO E BATATAS! PRONTINHO PARA COMER!
E AÍ VEM A TORTA QUE EU QUERIA... NÃO É, NÃO!
O GASTÃO NÃO PEGOU A TORTA! POR QUE?
PLOFT!
É DE AMORA! ELE QUER TORTA DE MAÇÃ!
ÔBA! ESTA É DE MAÇÃ!
PARA TER SORTE, AMIGOS, OUÇAM BEM O QUE LHES FALO, FIQUEM COM AS FERRADURAS E JOGUEM FORA O CAVALO!

PRA MIM CHEGA! A SORTE DO GASTÃO É INVENCÍVEL!
AINDA HÁ UMA CHANCE DÊLE FALHAR!

VEJA! ÊLE AINDA NÃO ARRANJOU A LISTA TÔDA! FALTAM O LITRO DE LEITE E O BASTÃO SALTADOR!
E JÁ ESTÁ VOLTANDO PARA CASA!

SINTO QUE ESQUECI ALGUMA COISA! FOI PENA TER PERDIDO A LISTA!

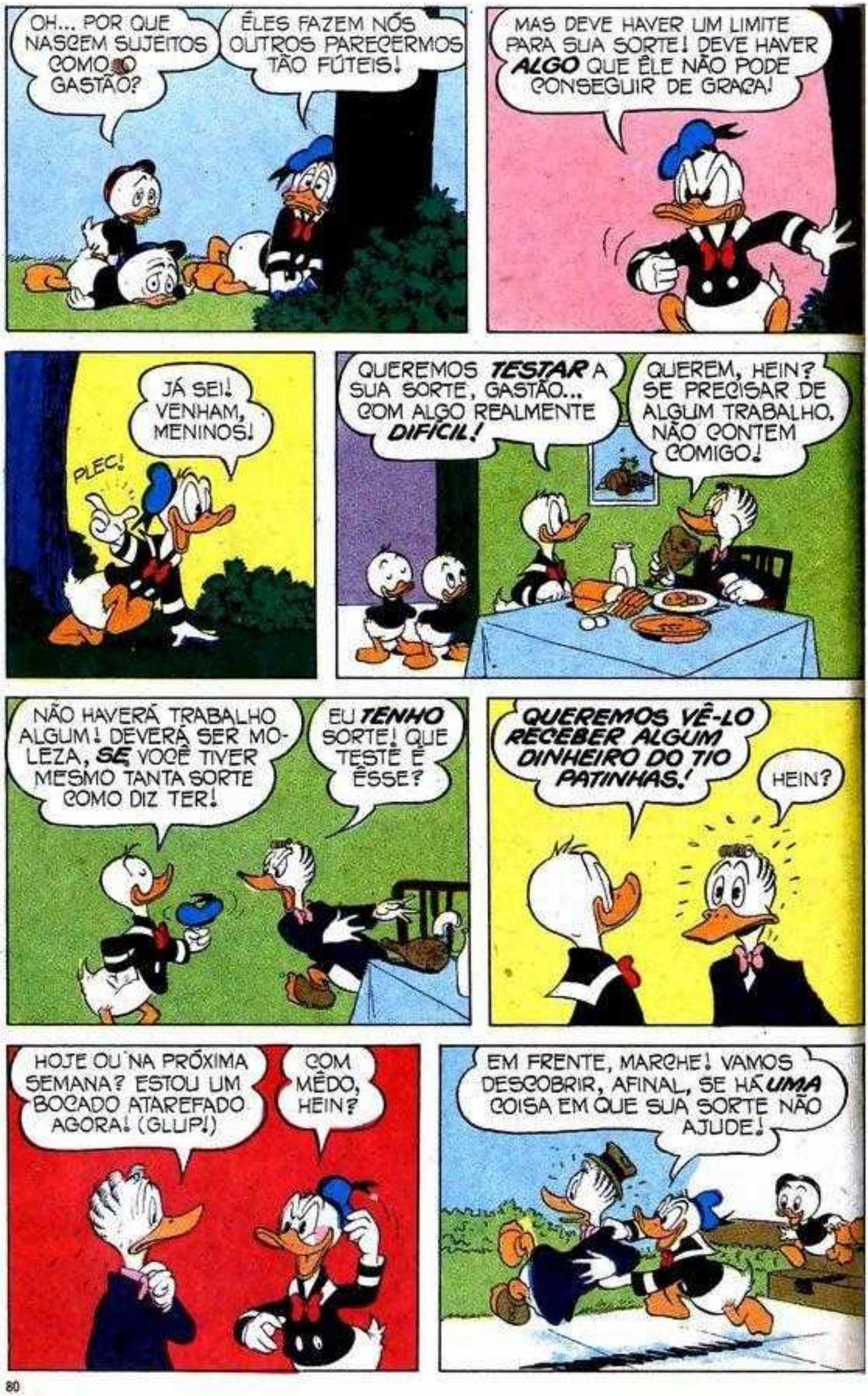
CHI! VEM ALGUÉM ALI COM UM BASTÃO SALTADOR! É MAU SINAL!

ORA, É O PROFESSOR PARDAL, O INVENTOR! COMO VÃO AS COISAS?
MAL! (PUF! PUF!) MUITO MAL!

PENSEI TER DESCOBERTO UM NÔVO MÉTODO DE FAZER MANTEIGA! (PUF! PUF!)

MAS, DEPOIS DE PULAR MAIS DE UMA HORA POR AÍ COM O BASTÃO SALTADOR, ÊSTE LITRO DE LEITE AINDA CONTINUA SENDO LEITE!

PODE FICAR COM O LEITE E O BASTÃO, TAMBÉM! VOU PARA CASA E INVENTAREI PIPOCAS FEITAS NA MANTEIGA SEM MANTEIGA!
NOSSA!


OH... POR QUE NASCEM SUJEITOS COMO O GASTÃO?
ÊLES FAZEM NÓS OUTROS PARECERMOS TÃO FÚTEIS!
MAS DEVE HAVER UM LIMITE PARA SUA SORTE! DEVE HAVER ALGO QUE ÊLE NÃO PODE CONSEGUIR DE GRAÇA!
JÁ SEI! VENHAM, MENINOS!
PLEC!
QUEREMOS TESTAR A SUA SORTE, GASTÃO... COM ALGO REALMENTE DIFÍCIL!
QUEREM, HEIN? SE PRECISAR DE ALGUM TRABALHO, NÃO CONTEM COMIGO!
NÃO HAVERÁ TRABALHO ALGUM! DEVERÁ SER MOLEZA, SE VOCÊ TIVER MESMO TANTA SORTE COMO DIZ TER!
EU TENHO SORTE! QUE TESTE É ÊSSE?
QUEREMOS VÊ-LO RECEBER ALGUM DINHEIRO DO TIO PATINHAS!
HEIN?
HOJE OU NA PRÓXIMA SEMANA? ESTOU UM BOCADO ATAREFADO AGORA! (GLUP!)
COM MÊDO, HEIN?
EM FRENTE, MARCHE! VAMOS DESCOBRIR, AFINAL, SE HÁ UMA COISA EM QUE SUA SORTE NÃO AJUDE!

ENQUANTO DONALD EMPURRA GASTÃO ATÉ O ESCRITÓRIO DO TIO PATINHAS, ÊSTE SE ENCONTRA EM PROFUNDA DEPRESSÃO...
O QUE HÁ DE ERRADO COMIGO ÙLTIMAMENTE? MINHA RENDA CAIU PARA UM BILHÃO POR HORA!

DEVE HAVER UMA RAZÃO! EU NUNCA FUI TÃO INFELIZ ANTES!

ORA, PARA QUE TANTA PRESSA? TALVEZ HAJA UMA MELHOR OCASIÃO PARA PEDIR DINHEIRO AO PÃO-DURO DO SEU TIO!
É ISSO QUE ESPERAMOS!

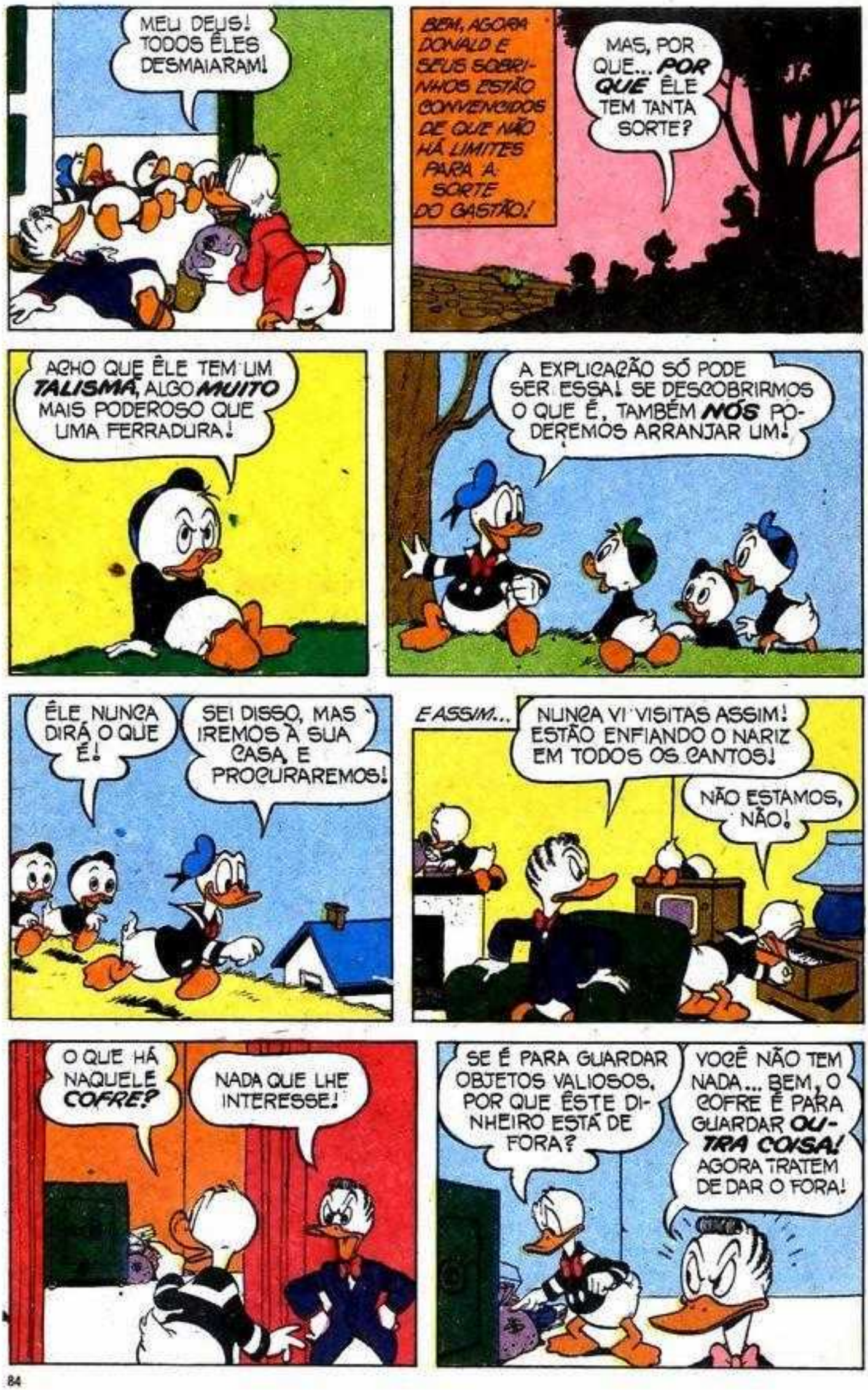
ÊSTE VELHO LIVRO DE PRESSÁGIOS DIZ: "PARA TIRAR O AZAR, FAÇA ALGO QUE VOCÊ NUNCA FÊZ ANTES!"

O QUE É QUE EU NUNCA FIZ ATÉ AGORA? HUM...

DAR DINHEIRO! É ISSO! EU NUNCA DEI UM TOSTÃO A NINGUÉM! ISSO ME TRARÁ SORTE OUTRA VEZ!

ORA, ISSO QUE É CHEGAR NA HORA EXATA, GASTÃO!

GASTÃO, MEU VELHO, ACABEI DE DECIDIR QUE DARIA ÊSTE SACO DE DINHEIRO AO PRIMEIRO QUE ENTRASSE AQUI! TOME! É SEU!


MEU DEUS! TODOS ÊLES DESMAIARAM!
BEM, AGORA DONALD E SEUS SOBRINHOS ESTÃO CONVENCIDOS DE QUE NÃO HÁ LIMITES PARA A SORTE DO GASTÃO!
MAS, POR QUE... POR QUE ÊLE TEM TANTA SORTE?
ACHO QUE ÊLE TEM UM TALISMÃ, ALGO MUITO MAIS PODEROSO QUE UMA FERRADURA!
A EXPLICAÇÃO SÓ PODE SER ESSA! SE DESCOBRIRMOS O QUE É, TAMBÉM NÓS PODEREMOS ARRANJAR UM!
ÊLE NUNCA DIRÁ O QUE É!
SEI DISSO, MAS IREMOS À SUA CASA, E PROCURAREMOS!
E ASSIM...
NUNCA VI VISITAS ASSIM! ESTÃO ENFIANDO O NARIZ EM TODOS OS CANTOS!
NÃO ESTAMOS, NÃO!
O QUE HÁ NAQUELE COFRE?
NADA QUE LHE INTERESSE!
SE É PARA GUARDAR OBJETOS VALIOSOS, POR QUE ÊSTE DINHEIRO ESTÁ DE FORA?
VOCÊ NÃO TEM NADA... BEM, O COFRE É PARA GUARDAR OUTRA COISA! AGORA TRATEM DE DAR O FORA!

TEM UM SOM ÔCO! ABRA-O E MOSTRE-NOS O QUE TEM!
TUNC! TUNC!
NÃO! NÃO! NINGUÉM PODE OLHAR DENTRO DÊSSE COFRE! NEM MESMO EU!
POR QUE NÃO?
PORQUE HÁ ALGO ALI QUE ME ARRUINARIA SE... NÃO IMPORTA! FORA!
SEJA O QUE FÔR QUE HÁ NO COFRE, DEVE SER MUITO, MUITO ESPECIAL!
É O SEU TALISMÃ, SEM A MENOR SOMBRA DE DÚVIDA!
OLÁ, TIO PATINHAS! POR QUE ESTÁ TÃO ABATIDO?
TENHO ANDADO COM UM AZAR DANADO!
CHEGUEI A DAR AQUÊLE SACO DE DINHEIRO AO GASTÃO, PENSANDO MUDAR A SORTE, MAS NÃO ADIANTOU NEM UM POUQUINHO!
ÂNIMO, TIO! DESCOBRIMOS ALGO QUE DARÁ SORTE A TODOS NÓS!
O QUÊ?
É O TALISMÃ DO GASTÃO! ÊLE O GUARDA NUM COFRE!
ÔBA! TEMOS QUE DESCOBRIR O QUE É!

SE HOUVESSE UM JEITO DE ABRIR AQUÊLE COFRE!
DEIXE ISSO POR MINHA CONTA!

ASSIM QUE O GASTÃO SAIR, NÓS ENTRAREMOS LÁ E ABRIREMOS O COFRE!

O GASTÃO VAI AO CINEMA, NAQUELA NOITE...
FLECHAS FLAMEJANTES

A COSTA ESTÁ LIVRE! VAMOS ENTRAR TODOS!

VAI SER MOLEZA! POSSO SENTIR A COMBINAÇÃO!

QUE ABACAXI! SÓ SEIS CARAVANAS EMBOSCADAS PELOS ÍNDIOS! VOU PARA CASA!

VEJAM! ABRIU!
VIVA O TIO PATINHAS! AGORA VEREMOS O TALISMÃ!

QUEM DIRIA?! É UMA MOEDA DE DEZ CENTAVOS!

SIM, DEZ CENTAVOS! E AGORA SUPONHO QUE VÃO EXPLICAR ÊSTE ULTRAJE!
NÓS EXPLICAREMOS! MAS VOCÊ TAMBÉM VAI NOS DAR UMA PEQUENA EXPLICAÇÃO!

SIM! SE AQUÊLES DEZ CENTAVOS SÃO O SEU AMULETO, POR QUE OS NOSSOS DEZ CENTAVOS NÃO NOS DÃO SORTE?
PORQUE AQUELA MOEDA NÃO É O MEU AMULETO! É... BEM, ISSO NÃO LHES INTERESSA!
INTERESSA, SIM! ESTAMOS CANSADOS DÊSSE SEU MISTÉRIO!
ESTÁ BEM! ESTÁ BEM! EU CONFESSO!
UMA VEZ, HÁ MUITO TEMPO, NUM MOMENTO DE FRAQUEZA, EU ARRANJEI UM EMPRÊGO!
UM EMPRÊGO!
SIM, EU TRABALHEI DE VERDADE... E GANHEI AQUÊLES DEZ CENTAVOS!
E FIQUEI TÃO ENVERGONHADO POR ISSO QUE, DESDE ENTÃO, ESCONDI A MOEDA NO COFRE E NUNCA MAIS A VI!
NINGUÉM DIZ NADA?
PRA QUE? A CENSURA NÃO DEIXARIA PASSAR!
Jim

Walt Disney

BOM PROVEITO

SAIR É QUE SÃO ELAS

MUITO BEM, GAMBADA! VOU LER-LHES UM CONTO ANTES QUE VÃO DORMIR!
"CONTOS" NÃO SÃO NOSSO RAMO! PREFIRO ASSALTOS!
MAS LEIA "ALI BABÁ E OS 40 LADRÕES!" SOU FÃ DOS LADRÕES!
ASSALTOS SA

PODEMOS USAR ÊSTES AQUI! O PATINHAS NUNCA CAIRÁ FÁCIL!
QUE FARIA ÊLE COM BARRIS DE ÓLEO?

MAS QUE ÓLEO?! VAMOS DISFARÇÁ-LOS! ÊLE PENSARÁ QUE ESTÃO CHEIOS DE OURO—MAS, NA VERDADE, ESTARÃO CHEIOS COM VOCÊS DOIS!

POR QUE NÓS?
POR QUE NÃO VOCÊ?
ALGUÉM TEM QUE COMANDAR A OPERAÇÃO! E FUI EU QUEM DEU A IDÉIA!

QUANDO ESTIVEREM LÁ DENTRO, ABRAM AS PORTAS PARA MIM!
TÁ!
O VELHO PÃO-DURO DESTA VEZ VAI ENTRAR BEM!

MAIS TARDE...
LEVOU A NOITE INTEIRA, MAS TERMINAMOS!
COM AS TAMPAS NO LUGAR, SERÃO IGUAIZINHOS AOS BARRIS DE OURO!
COITADO DO PATINHAS! HIÁ, HIÁ!

VAMOS LÁ!
ATÉ DENTRO DO DEPÓSITO!
FICAREMOS RICOS!

AQUI VAMOS NÓS! ABRA AS PORTAS, PATINHAS!

OUTRO CARREGAMENTO DE OURO, SEU PATINHAS! DOIS BARRIS!
HÃ? PENSEI QUE JÁ TINHAM ACABADO ESTA SEMANA! ALGUÉM NA CONTABILIDADE DEVE TER-SE ENGANADO!
O/A PATINHAS

O DEPÓSITO DE OURO ESTÁ CHEIO! O DE PRATA E PEDRAS PRECIOSAS TAMBÉM! E AGORA?
O/A PATINHAS

COLOQUE-OS NO DEPÓSITO COMUM DE DINHEIRO, POR ENQUANTO!
SIM, SEU PATINHAS!

AONDE DEVO LEVAR ESTES BARRIS DE OURO?
PODE DEIXÁ-LOS AQUI DENTRO!

NÃO CUSTA NADA LEVÁ-LOS ATÉ O DEPÓSITO DE DINHEIRO! FAÇO QUESTÃO DE AJUDAR!

NÃO! NINGUÉM PODE ENTRAR NO DEPÓSITO!
EU NÃO SABIA...

NINGUÉM PODE ENTRAR, HEIN? MAS DOIS BARRIS PODEM! E EU LOGO ESTAREI LÁ TAMBÉM!
BAM!

LEVE-OS AO DEPÓSITO COMUM DE DINHEIRO!
SIM, SENHORA!
FIQUE QUIETO!
VOU EMPURRÁ-LOS PELO ESCORREGADOR! OURO NÃO SE MACHUCA!
EI!
O OURO ESTARÁ SEGURO AÍ!
BAM! BLAM!
AI! DESSE JEITO VOU ME ARREBENTAR!
AI!
É VOCÊ, MANO?
QUEM MAIS PODERIA SER, SEU BURRO?
CONSEGUIMOS! ESTAMOS NO DEPÓSITO DE DINHEIRO!
VIVA!
DEPÓSITO COMUM DE DINHEIRO! O PATINHAS DEVE ESTAR MALUCO!
DINHEIRO, DINHEIRINHO QUERIDO! E É TODO NOSSO!

IUPII! ESTAMOS RICOS! RICOS!
ATENÇÃO! ATENÇÃO!
TUDO QUE TEMOS A FAZER É ESPERAR O PATINHAS DAR O FORA E ENTÃO LEVAR A GRANA EMBORA!

O DEPÓSITO VAI SER FECHADO! PARA A NOITE! TODOS DEVEM SAIR IMEDIATAMENTE! TRANQUEM TÔDAS AS PORTAS!

FORAM EMBORA! O DEPÓSITO É NOSSO!
QUANDO VOLTAREM, O DEPÓSITO ESTARÁ VAZIO!
176-671

AGORA VAMOS ACHAR A PORTA E ABRI-LA PARA NOSSO IRMÃO! VENHA!

SERÁ QUE É PRA CÁ?
SEI LÁ! NUNCA ESTIVE AQUI ANTES!

NÃO HÁ GUARDAS?!
PATINHAS NÃO PRECISA DÊLES! NINGUÉM NUNCA SAIU COM DINHEIRO DAQUI!

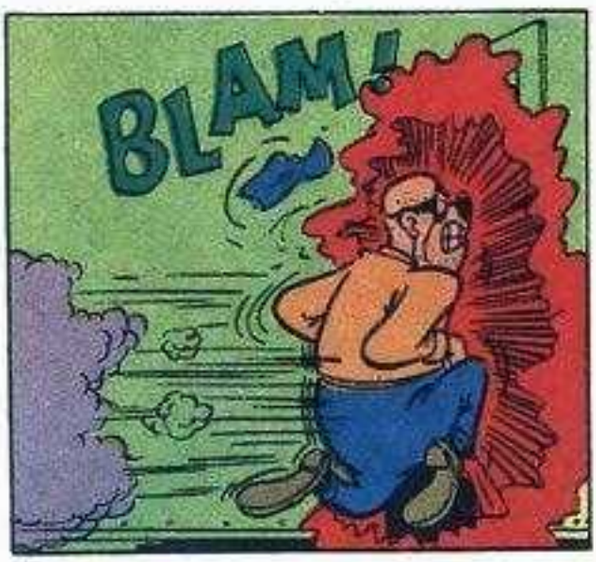
OLHE! UM ELEVADOR!
VAMOS CHAMÁ-LO E VER AONDE NOS LEVA!

AIII! É UMA ARMADILHA!

APOSTO COMO O PRÉDIO TODO ESTÁ CHEIO DE ARMADILHAS COMO ESSA!

PAM! PAM!
ESCUTE! PASSOS!
ALGUÉM VEM PARA CÁ! VAMOS EMBORA!

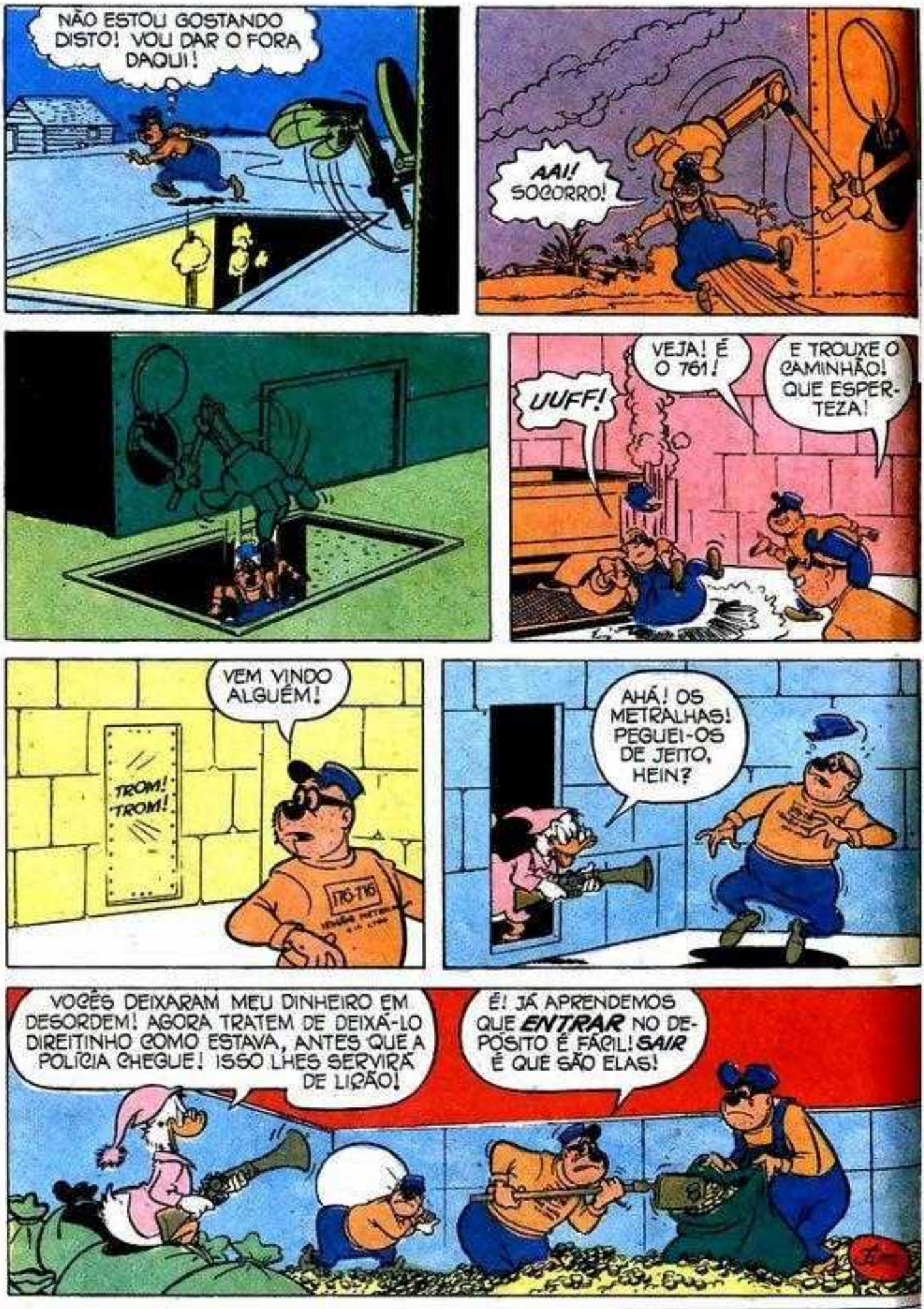
RÁPIDO! POR AQUI!


BLAM!

A PORTA ESTAVA SÓ PINTADA NA PAREDE!

PAM! PAM!
PARA ONDE VAMOS, MANO?
EMERGÊNCIA! LADRÕES NO DEPÓSITO DE DINHEIRO!
PARA QUALQUER LUGAR LONGE DAQUI!
BLEM! BLEM!

TCHÀU MESMO!
VAMOS EMBORA DAQUI!
UAU!
ESSA NÃO!
AII!
SABE DE UMA COISA? ACHO QUE ESTAMOS FRITOS!
ORA, CALE A BÔCA!
ENQUANTO ISSO, FORA DO DEPÓSITO...
QUE SERÁ QUE ESTÁ ACONTECENDO?
SE ÊLES ESTÃO QUERENDO ME DEIXAR NERVOSO, VÃO... HÃ?
RRRRR!
EI! O MEU CAMINHÃO!


NÃO ESTOU GOSTANDO DISTO! VOU DAR O FORA DAQUI!
AAI! SOCORRO!
UUFF!
VEJA! É O 761!
E TROUXE O CAMINHÃO! QUE ESPERTEZA!
VEM VINDO ALGUÉM!
TROM! TROM!
AHÁ! OS METRALHAS! PEGUEI-OS DE JEITO, HEIN?
VOCÊS DEIXARAM MEU DINHEIRO EM DESORDEM! AGORA TRATEM DE DEIXÁ-LO DIREITINHO COMO ESTAVA, ANTES QUE A POLÍCIA CHEGUE! ISSO LHES SERVIRÁ DE LIÇÃO!
É! JÁ APRENDEMOS QUE ENTRAR NO DEPÓSITO É FÁCIL! SAIR É QUE SÃO ELAS!

Edição Especial n.º 950 de O PATO DONALD — Janeiro 1970, publicada pela EDITORA ABRIL LTDA. — Redação: Rua Emílio Goeldi, 575 — Tel.: 65-2104 — Administração: Rua Emílio Goeldi, 575 — Correspondência: Rua João Adolfo, 118, 1.º and., C.P. 2372 — S. Paulo. Diretor Revistas Infantis: Álvaro Figueiredo. Diretor Responsável: Waldemar de Souza — Preço desta edição: NCr$ 1,20. Número avulso das edições normais: NCr$ 0,40. Preço da assinatura das edições: o mesmo do n.º avulso multiplicado por [illegible] edições, mais despesas do porte registrado. — NINGUÉM ESTÁ CREDENCIADO A ANGARIAR ASSINATURAS DAS NOSSAS PUBLICAÇÕES. SE FOR PROCURADO POR ALGUÉM, DENUNCIE-O AS AUTORIDADES LOCAIS. — N.ºs atrasados: — Rio: R. República do Líbano, 19; São Paulo: Rua Brigadeiro Tobias, 773. Pelo Correio: Caixa Postal 7901. (Em estoque as últimas 6 edições.) Distribuição nacional da Distribuidora Abril Ltda. — SP — Impressa em oficinas próprias e nas da SAIB — Sociedade Anônima Impressora Brasileira, SP. Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions